Voigtländer

# VITO C

Reparaturanweisung

Repair Manual

Instrucciones para la Reparacion

Instructions pour la reparation

| 138o4-11 | 138o1ro2 | 138o1-43 (A) |
|---|---|---|
| Einzelteil | Montiertes Teil | Ersatzteile (Sortiment) |
| Individual Part | Assembly | Spare parts Assortiment |
| Pieza individual | Pieza premontada | Surtido de piezas de recambio |
| Pièce détachée | Pièce prémontée | Pièces détachées assorties |

Ersatzteil - Inhaltsverzeichnis. Index - spare parts.

Indice de piezas de recambio. Index des pièces détachees.

## Blatt 2

| | | |
|---|---|---|
| 138o1 r o9 | Kappe |
| - 13 | Rahmen |
| o4 r o1 | Sucher |
| - 16 | Leiste |
| 133o3 - 35 | Schraube |
| 166o5 - 41 | Schraube |
| 145o3 - 96 | Zwischenlage |
| VMo 13811 | Justierzange |

## Blatt 3

| | |
|---|---|
| 138o1 - 14 | Bodenblech |
| - 15 | Zählrad |
| - 16 | Rastfeder |
| - 19 | Scheibe |
| - 37 | Rückholfeder |
| - 77 | Folie |
| - 8o | Scheibe |
| 138o2 - 15 | Folie |
| 82157 - 57 | Flachsenkschraube |
| 2x3 DIN 1476 | Kerbnagel |
| 2x4 DIN 1476 | Kerbnagel |
| 1,5 III DIN 54o1 | Kugel |
| VMo 13812 | Montageschlüssel |

## Blatt 4

| | |
|---|---|
| 138o1 r o3 | Mitnehmer |
| r o4 | Aufzughebel |
| - 21 | Rückspulknopf |
| - 22 | Bolzen |
| - 24 | Achse |
| - 25 | Abdeckbuchse |
| - 26 | Lagerscheibe |
| - 28 | Feder |
| - 29 | Drahtklammer |
| - 35 | Klinke |
| - 39 | Spule |
| - 51 | Feder |
| - 66 | Kappe |
| - 67 | Zyl.-Ans.-Niet |
| - 68 | Achse |
| - 69 | Feder |
| - 73 | Winkel |
| - 83 | Scheibe |
| - 84 | Federring |
| 12611 - 12 | Scheibe |
| 145o1 r 17 | Filmmerkscheibe |
| 81165 - 57 | Zyl.-Schraube |

## Blatt 5

| | |
|---|---|
| 138o1 r o5 | Zahnrad |
| r o7 | Zahnstange |
| - 2o | Rückspulhebel |
| - 46 | Zyl.-Ans.-Schraube |
| - 52 | Sperrklinke |
| - 54 | Überlastfeder |
| - 56 | Lagerblech |
| - 57 | Ansatzschraube |
| - 58 | Zyl.-Schraube |
| - 61 | Taste |
| - 64 | Schaftschraube |
| - 86 | Scheibe |
| 127o1 - 99 | Feder |
| 1,5 DIN 6799 | Bz.-Scheibe |
| 81165 - 57 | Zyl.-Schraube |
| 8342o - 57 | Zyl.-Ans.-Niet |
| 3/16" III DIN 54o1 | Kugel |

## Blatt 6

| | |
|---|---|
| 138o1 - 4o | Transportrolle |
| - 41 | Zählwelle |
| - 42 | Druckfeder |
| - 44 | Zahnradbuchse |
| - 88 | Feder |
| 138o2 r o1 | Rückwand |
| - 12 | Andruckplatte |
| - 13 | Deckblech |
| - 14 | Zuhaltung |
| - 16 | Winkel |
| - 17 | Gleitrolle |
| 126o2 - 13 | Feder |
| 1,5x1o DIN 1475 | Spannstift |
| 1,5x8 DIN 1481 | Spannstift |
| 83131 - 57 | Zyl.-Niet |
| 81444 - 57 | Schraube |



VITO C

| Voigtländer A.G. | | | |
|---|---|---|---|
| Bl. | Gez. | Gepr. | Dat. |
| 1 a | Gg. | Mue. | 1.12.59 |

## Blatt 7

| | | |
|---|---|---|
| 138o1 r o2 | Gehäuse | 377 - G49 |
| r o6 | Sperrhebel | 47o - U543 |
| r o8 | Auslöseschieber | o 475 - 387 |
| - 38 | Tubus | 555 - G2o |
| - 43 | Gewindestift | 555 - 173 |
| - 59 | Zyl.-Ans.-Schraube | 597g - G96 |
| - 63 | Druckfeder | 597 - 133 |
| - 65 | Scheibe | |
| - 74 | Druckfeder | |
| - 75 | Folie, rechts | |
| - 76 | Folie, links | |
| - 78 | Isolierstreifen | |
| 13833 - 37 | Scheibe | |
| - 38 | Spannwelle | |
| 15x4 DIN 1481 | Spannstift | |
| 1,4x5 DIN 551 | Gewindestift | |
| 81165 - 57 | Schraube | |

## Blatt 8

| | |
|---|---|
| 13833 r o2 | Vorderglied |
| - 18 | Deckscheibe |
| - 19 | Frontplatte |
| - 2o | Skalenring, deutsch |
| - 21 | Skalenring, feet |
| 1,4x3 DIN 553 | Gewindestift |
| 8113o - 57 | Zyl.-Schraube |
| 295 - 139 | |
| 597g - 137 | |
| 597g - U143 | |

## Blatt 9

| | |
|---|---|
| 13833 r o3 | Verschlußträger |
| - 25 | Blitzlichtbuchse |
| - 29 | Befestigungsring |
| - 3o | Abstimmring |
| - 36 | Lötfahne |
| 83135 - 57 | Zyl.-Niet |
| oo 476 - 135 | Linsenkopfschraube |
| 555 - 173 | Synchro-Kontaktfeder |
| 555 - 116 | Sektoren |
| 555 - U8o | Sektorenring |
| 345 - 13o | Feder f. Auslösehebel |
| K18 - U2 | |
| 257 - 142 | |
| o 257 - 146 | |
| 28o - 128 | |
| 346 -U85.1 | |
| 375 -119.1 | |

**VITO C**

| Voigtländer A.G. | | | |
|---|---|---|---|
| Bl. | Gez. | Gepr. | Dat. |
| 1 b | Ga. | Mü. | 1.12.59 |

Blatt 2 a

Beim Montieren des Schalthebels 13801-20 (siehe Blatt Nr.5) muß darauf geachtet werden, daß die Bremsfeder 13801-29 (siehe Blatt Nr.4) den Schalthebel nicht behindert.
Der Rückspulknopf 13801-21 muß nach oben und unten frei gleiten, nötigenfalls ist die Rastklinke (am Schalthebel) mit der Zange VMo 13811 zu richten. Dadurch darf die Rastklinke in der Rille vom Rückspulknopf keinen Druck verursachen.

Blatt 3 a

Wenn der Aufzughebel 13801r04 demontiert wird, muß in jedem Falle das Bodenblech 13801-14 abgeschraubt werden. Das Zählrad 13801-15 abnehmen. Geben Sie obacht, in der Gehäusebohrung liegt eine kleine Kugel 1.5 III DIN 5401, die unbedingt wieder montiert werden muß.
Die Rückholfeder 13801-37 kann nur ausgebaut werden, indem der Kerbnagel 2 x 4 DIN 1476 ein Stück herausgezogen wird. Dies trifft auch für den Kerbnagel 2 x 3 DIN 1476 zu.
Bei der Montage des Aufzughebels muß die Rückholfeder mit dem Werkzeug VMo 13812 und einer Umdrehung Vorspannung auf die Achse des Aufzughebles gedrückt werden.
Das freie Ende der Feder wird unter den Kerbnagelkopf gelegt. Jetzt den Kerbnagel hineindrücken.

Blatt 4 a

Bei der Montage des Rückspulknopfes 13801-21 ist auf den Schalthebel 13801-20 zu achten. Siehe Hinweis auf Blatt 2 a.

Beim Montieren des Aufzughebels 13801r04 muß auf folgendes geachtet werden:

1. Die Bohrung der Aufwickelspule 13801-39 muß gut mit Vaseline gefettet werden.
2. Der Mitnehmer 13801r03 muß mit gespanntem Filmtransport und Verschluß so eingesetzt werden, daß die Zahnkopfausläufe "B" (am kleinen Zahnkranz) parallel zur Gehäusekante verlaufen. Wenn nicht, den Mitnehmer anheben und den großen Zahnkranz um ein oder mehrere Zähne vor bzw. zurückversetzen.

   Wichtig! Wenn Ihnen Kameras zur Reparatur vorliegen, bei denen der kleine Zahnkranz auf dem Mitnehmer mit o.8 mm Blech ausgeführt ist, tauschen Sie den Mitnehmer gegen einen mit kleinem, starken Zahnkranz aus (siehe Abbildung)

3. Aufzughebel 13801r04 montieren. (Denken Sie bitte daran, daß die Rückholfeder 13801-37 am Gehäuseboden eine Umdrehung Vorspannung haben muß). Jetzt darf der Aufzughebel nur ein geringes Spiel aufweisen. Ist dies nicht der Fall, kann das Spiel mit der Sperrklinke 13801-52 vermindert werden. Die Sperrklinke darf allerdings nicht zu stark gegen den großen Zahnkranz am Mitnehmer drücken.

Page 2 a

When mounting lever 13801-20 ( as per page 5) care has to be taken that its movement is not handicapped by spring 13801-29 (as per page 4).

The rewind knob 13801-21 should freely slide uqwards and downwards and if necessary, the catch on the lever 13801-20 should be adjusted with the pliers VMo 13811 and this catch must not exert any pressure on the groove of the rewind knob.

Page 3 a

When the rapid wind lever 13801 r 04 is dismantled, the bottom plate 13801-14 has, at any rate, to be dismantled too. Remove the film counting wheel 13801-15. Take care that the small steel ball 1.5 III DIN 5401 situated in the boring of the body is inserted again when re-assembling. The recoil spring 13801-37 can only be dismantled by pulling out a bit pins 2 x 4 DIN 1476 and 2 x 3 DIN 1476. When re-assembling the rapid wind lever this recoil spring has to be pressed tothe axle of the rapid wind lever by means of tool VMo 13812 and to be pretensioned by one turn.

The free end of this spring is to be put under the head of pin 2 x 4 DIN 1476 and the pin is then pushed into its hole.

Page 4 a

When assembling the rewind knob 13801-21 mind what has been said on page 2 a with reference to lever 13801-20.

When mounting the rapid wind lever 13801 r 04, the following points should be observed:

1) The boring of the film reel 13801-39 should be well greased with vaseline.

2) Peg 13801 r 03 should be assembled with the tensioned film transport and shutter such as to have the crests of the teeth on the small wheel rim "B" parallel to the edge of the body. If this is not the case, lift the pegand turn the large gear rim forward or backward by one or more teeth.

   Important! When repairing cameras the small gear rim of which on the peg is made from 0.8 mm sheet replace the peg against one with a small and thinner gear rim, as per illustration.

3) Assemble rapid wind lever 13801 r 04. (Mind that the recoil spring 13801-37 at the bottom of the body should have a pretension of on turn). The free motion of the rapid wind lever now should be very slight only. If this is not the case, the backlash can be reduced by catch 13801-52, but this must not press too strongly against the large gear rim on the peg as this would cause the mechanism operating too hard and the release mechanism would be affected.

4) Washer 13801-83 serves for making the rapid wind lever gliding freely and protecting it from being handicapped by angle 13801-73. Furthermore this washer prevents axial backlash of the rapid wind lever so that it does not scrape on the camera top.

5) The friction clutch of the film transport has to be checked with a test weight from 100 to 200 gr. and it must in no case be smaller or higher to this. In case it operates too freely loops of the film (double exposures) are unavoidable. Does it work too hard the distance between the frames becomes irregular.

The checking has to be made as follows: take a film strip of 50 cm length and wind it around the taking spool. Then place the cameras so oblique that the film is hanging verticalliy to the floor. A weight of 150 gr approximately then should be fixed to the film and now the taking spool should move very slowly, even if the weight slowly, the friction cluch will have to be adjusted by means of spring 13801-84.

Page 6 a

The transport wheel 13801-40 has to be assembled such as to spring slightly in axial direction and if necessary adjusted by means washer 12601-43 at the inside of the bottom of the body.

Page 5 a

Prior to mounting rack 13801 r 07, the slide faces should be dressed burres and well greased.

Page 7 a

Unscrew the 4 screws 81165-57. Remove shutter 13833 r 00. Assembly of shutter is to be made the other way round. Mind centring pins 1.5 x 4 DIN 1481 and pay attention to the following:

a) The tensioning bar 13833-38 has to be inserted such that the 2 pins on this bar are parallel to the longitudinal side of the edge of the camera body when the film transport is actuated. Now insert the shutter provisionally, but not the tube 13801-38. The tensioning bar is to be moved in its axial direction from behind.

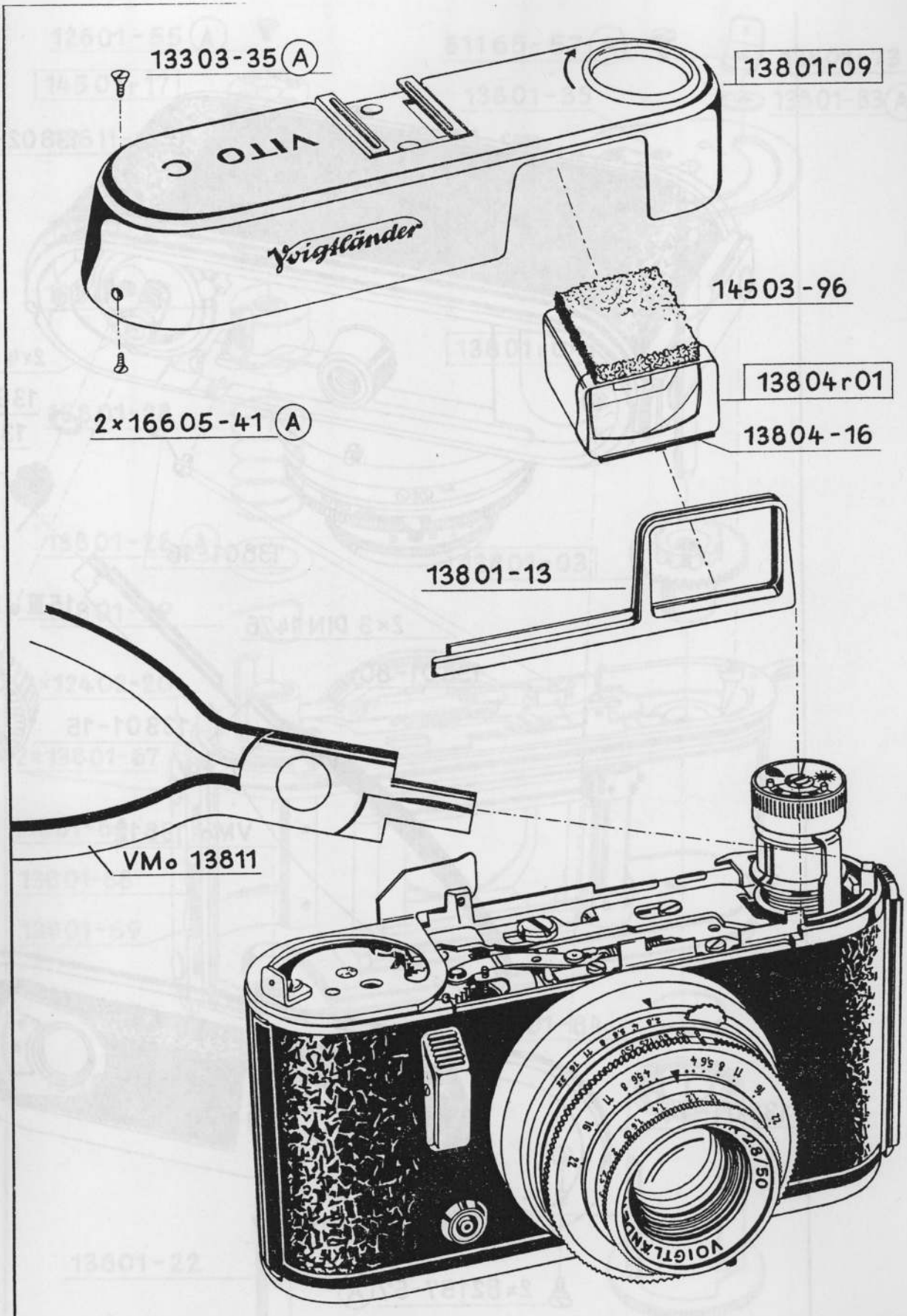
Should there be axial backlash of the tensioning bar this has to be reduced by means of washers 13833-37 to a reasonable degree. Remove shutter.

b) The tube 13801-38 has to be inserted into the notch at the body and the shutter and its height should only be such that there is a slight tension between body and shutter. If necessary the height of the tube has to be reduced by grinding.

c) The shutter when inserted must not exert any pressure on the release lever 13801 r 08. This release lever should glide easily. Also the synchronisation cable must not be jammed when the shutter is assembled.

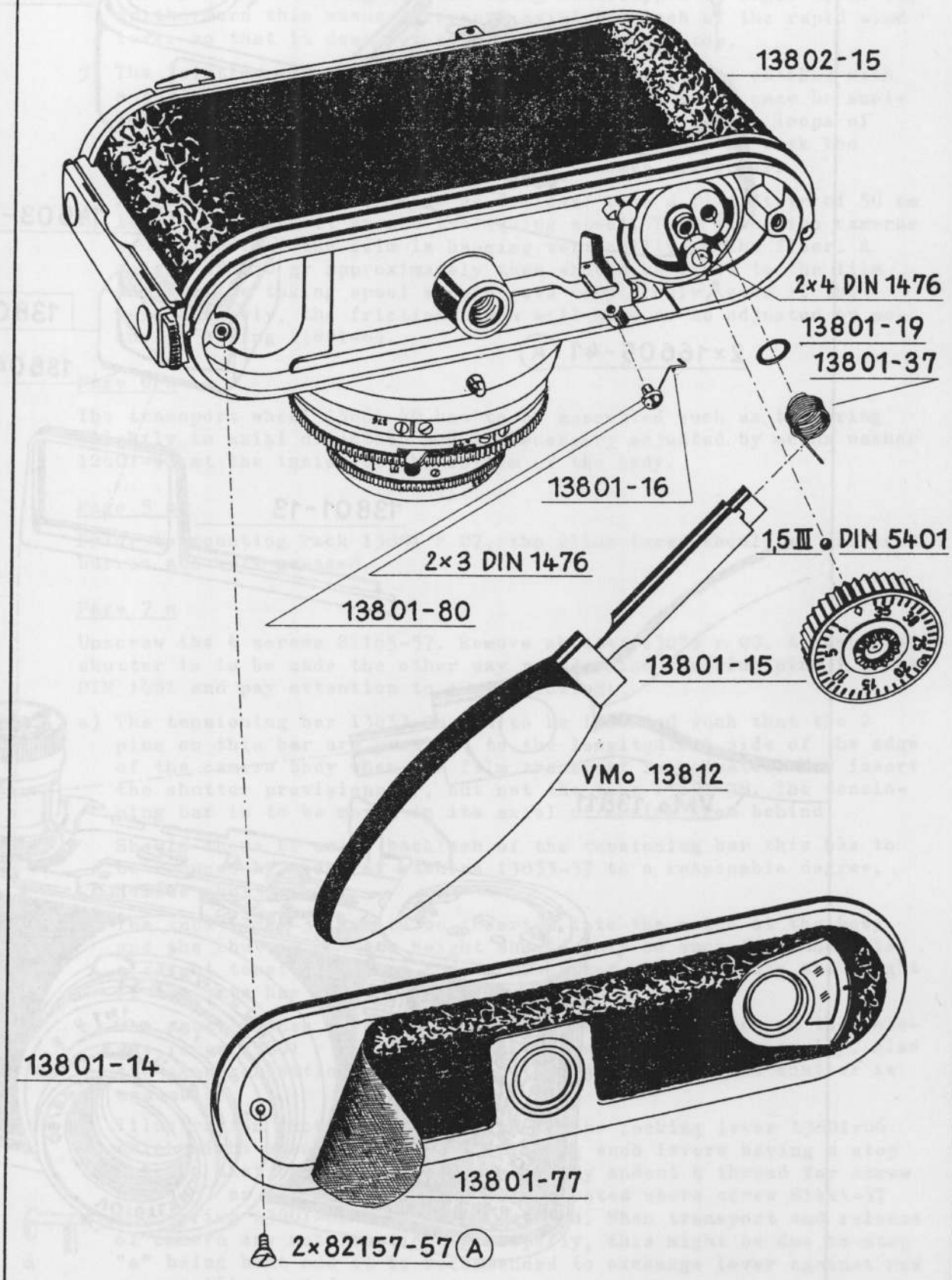
Illustration shows newest version of the locking lever 13801r06 which might also be used for replacing such levers having a stop "a". In that case bore a hole into body andcut a thread for screw 81444-57 as per page 6, which demonstrates where screw 81444-57 and spring 13801-88 have to be mounted. When transport and release of camera are not functioning properly, this might be due to stop "a" being bent and it is recommended to exchange lever against new one as illustrated.

| VITO C | Voigtländer A.G. | | | |
|---|---|---|---|---|
| | Bl. | Gez. | Gepr. | Dat. |
| | 1 g | Pa. | Mch | 1.12.59 |



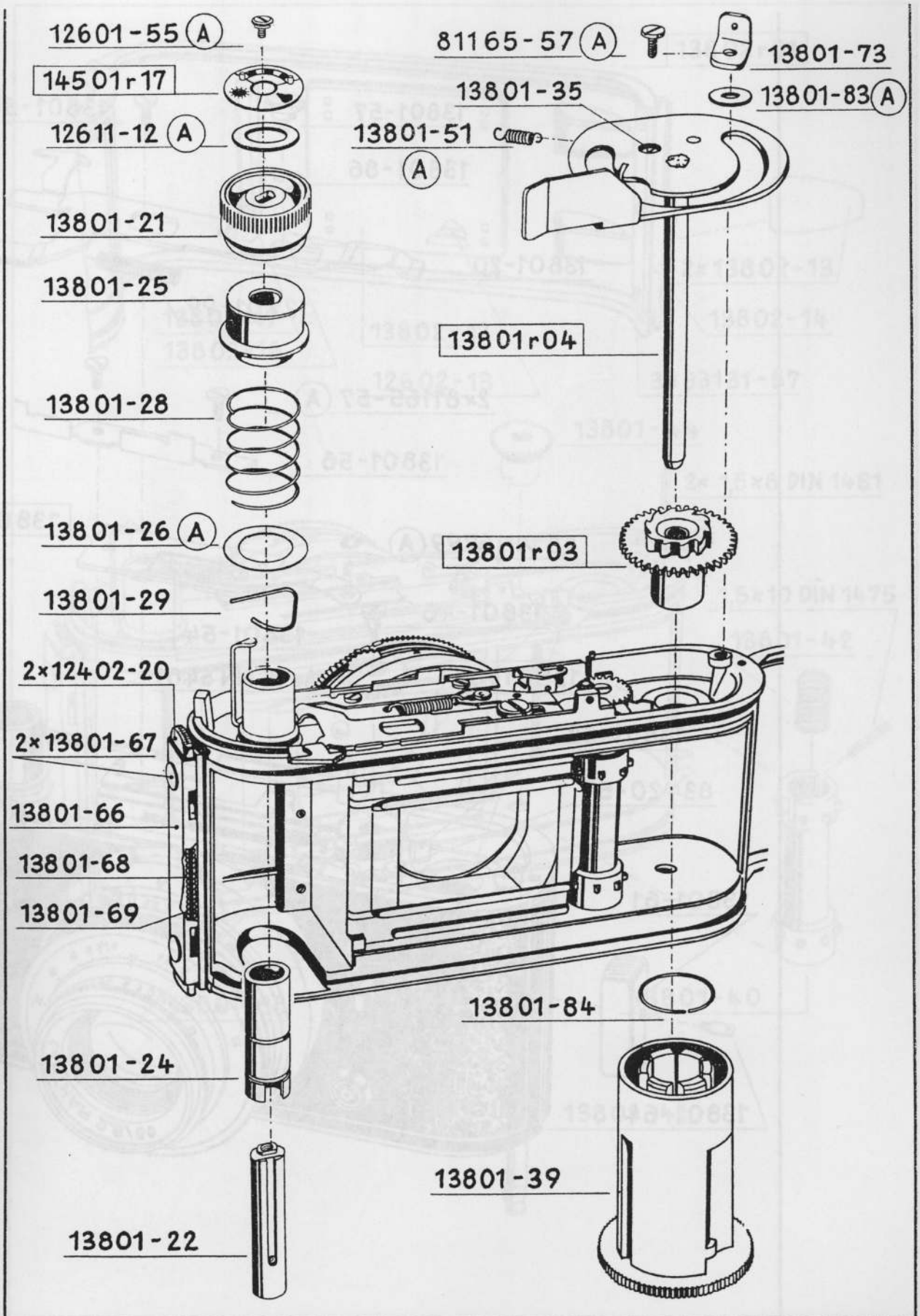

# VITO C

| Voigtländer A.G. | | | |
|---|---|---|---|
| Bl. | Gez. | Gepr. | Dat. |
| 2 | Ga. | Ma. | 1.12.59 |



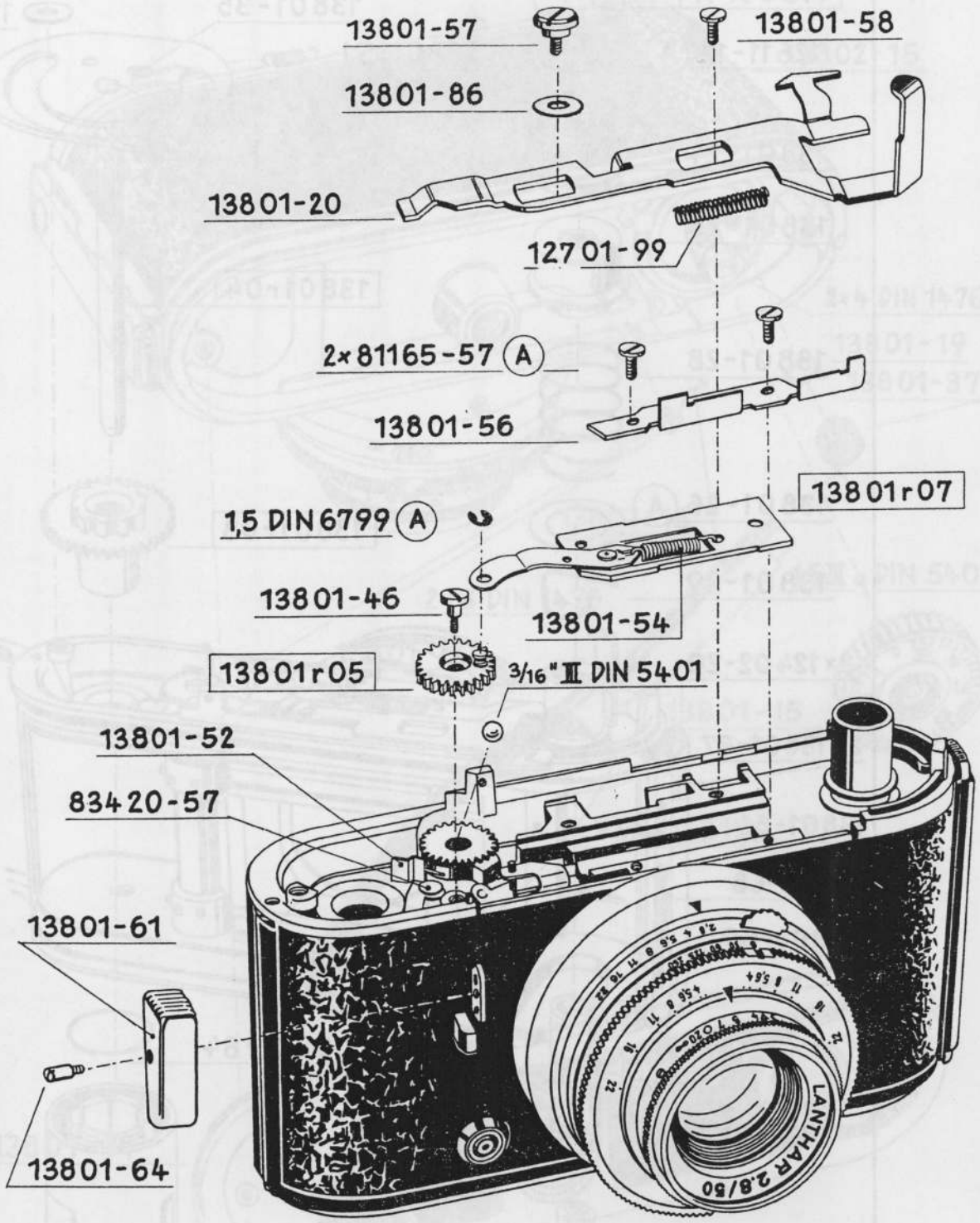

# VITO C

| Voigtländer A.G. | | | |
|---|---|---|---|
| Bl. | Gez. | Gepr. | Dat. |
| 3 | Ga. | MA. | 1.12.59 |



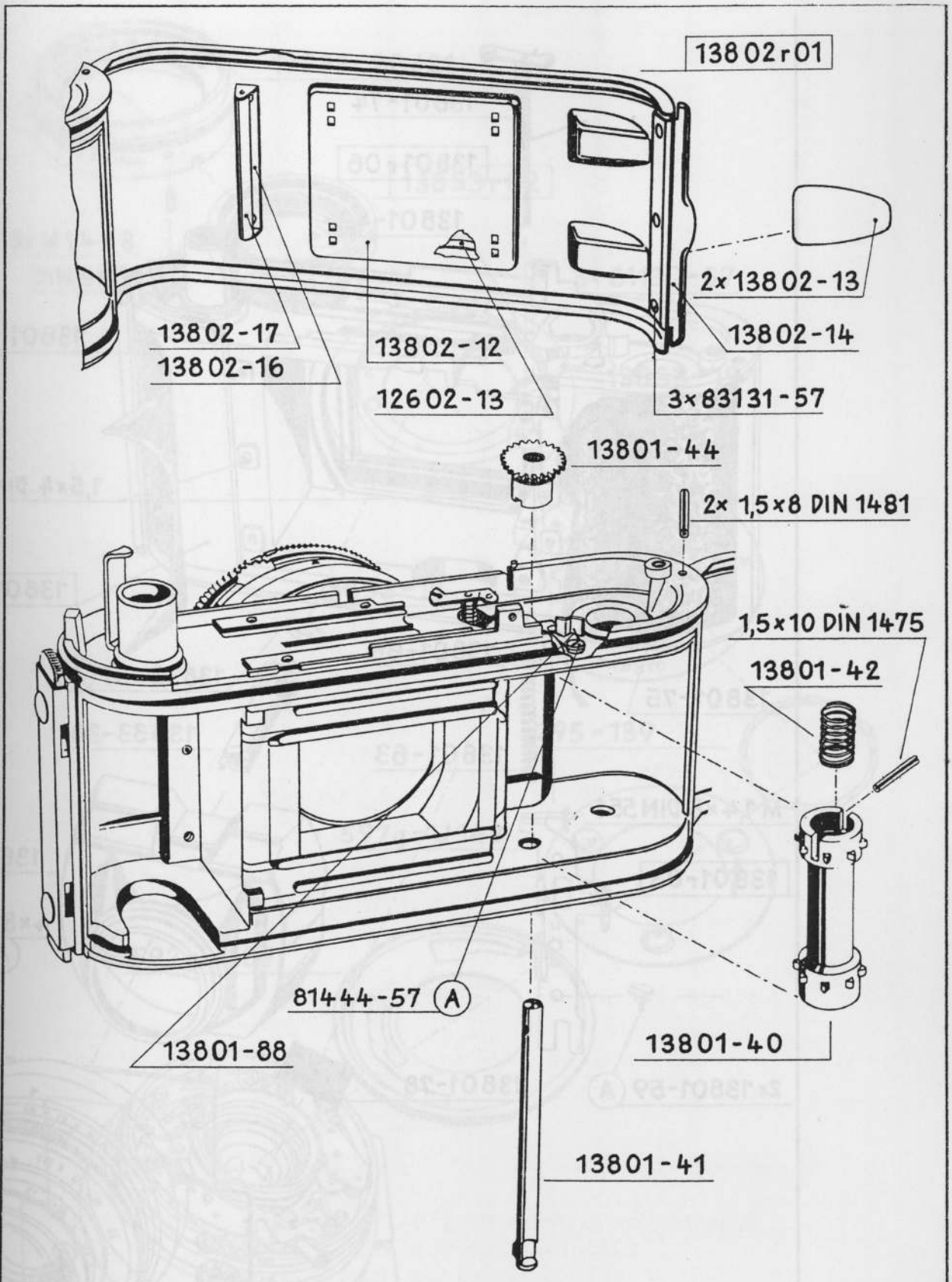

# VITO C

| Voigtländer A.G. | | | |
|---|---|---|---|
| Bl. | Gez. | Gepr. | Dat. |
| 4 | Ga. | | 1.12.59 |



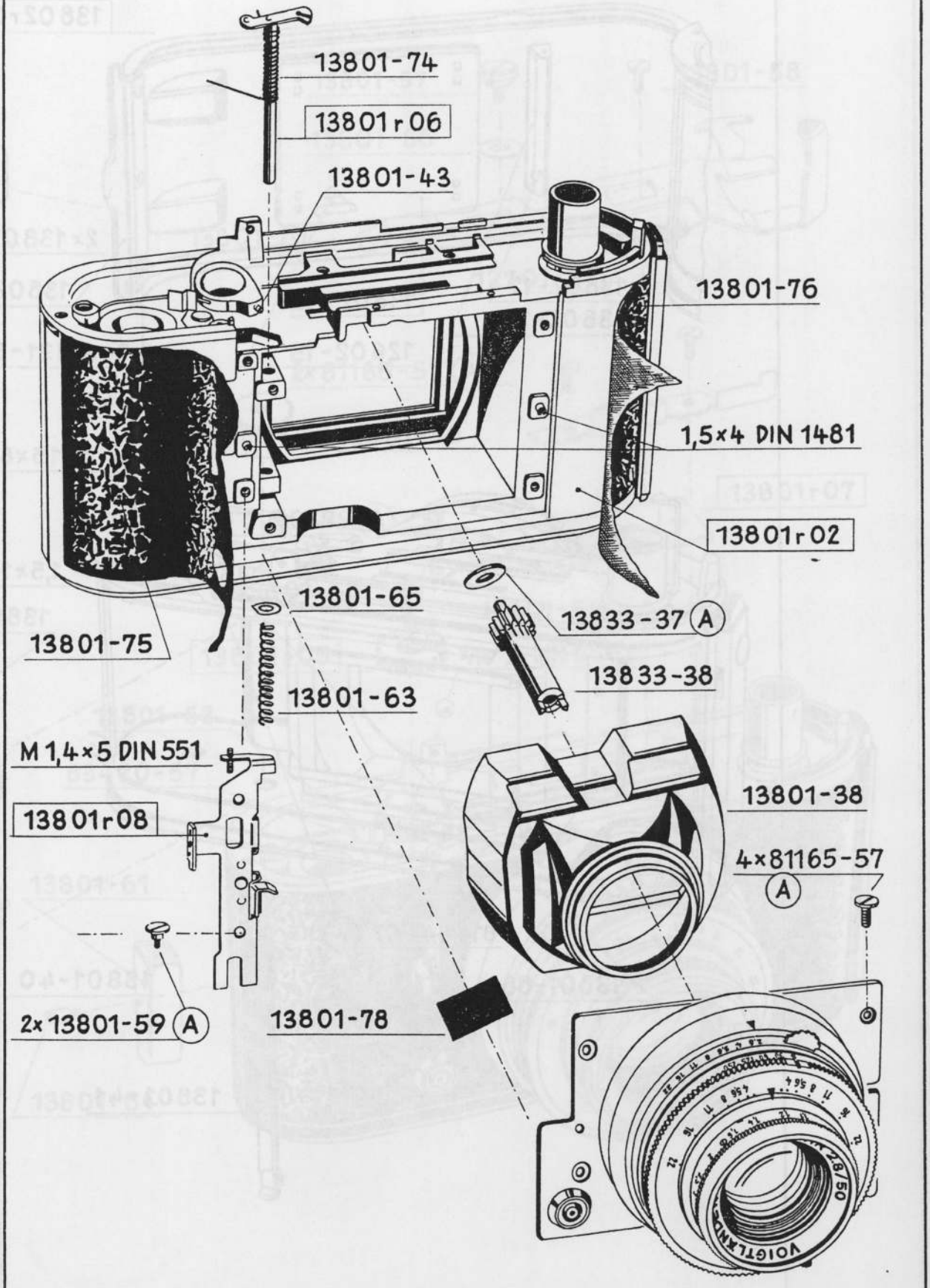

# VITO C

| Voigtländer A.G. | | | |
|---|---|---|---|
| Bl. | Gez. | Gepr. | Dat. |
| 5 | Ga. | Ma. | 1.12.59 |



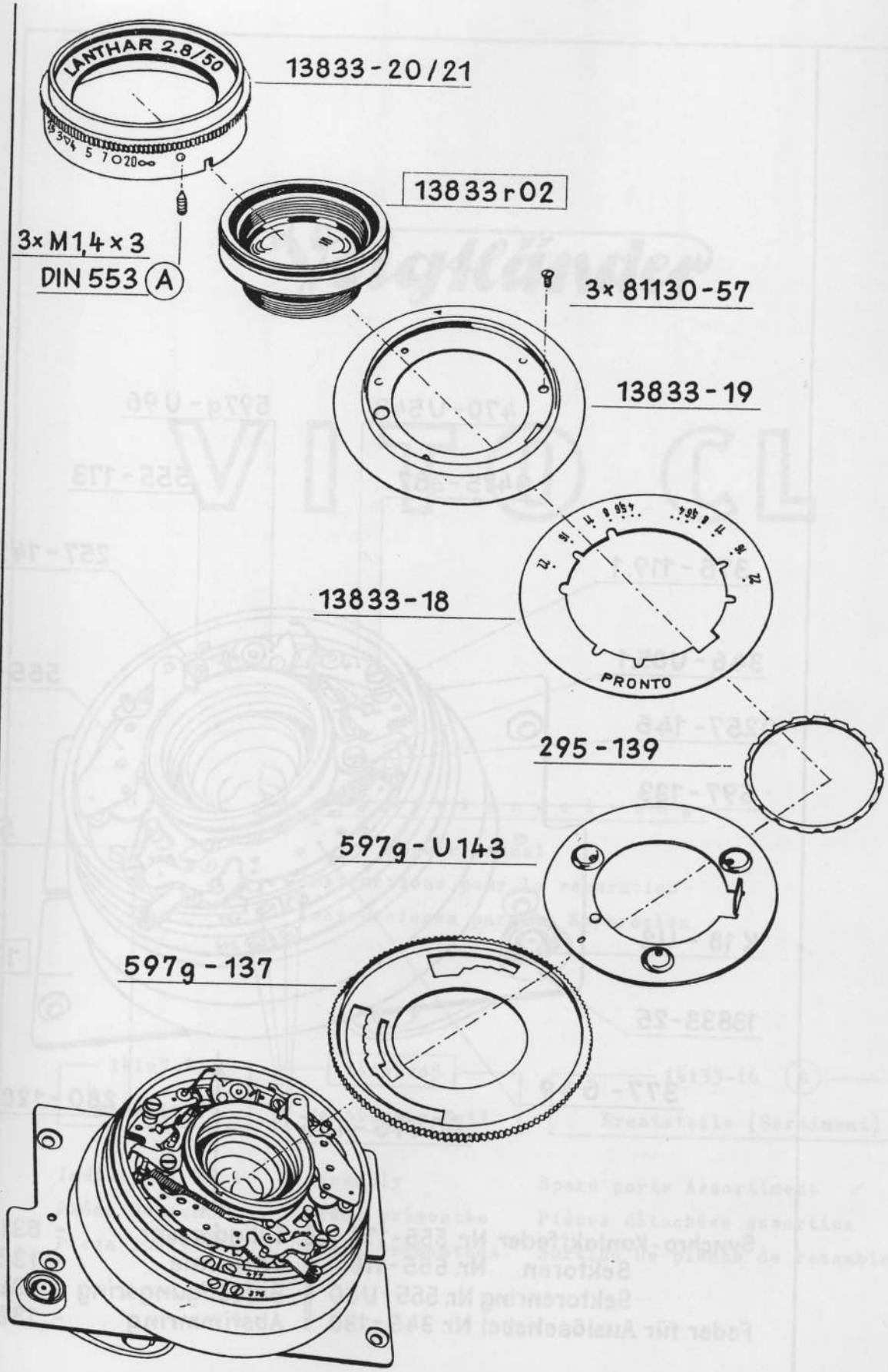

# VITO C

| Voigtländer A.G. | | | |
|---|---|---|---|
| Bl. | Gez. | Gepr. | Dat. |
| 6 | Ga. | Ma. | 1.12.59 |



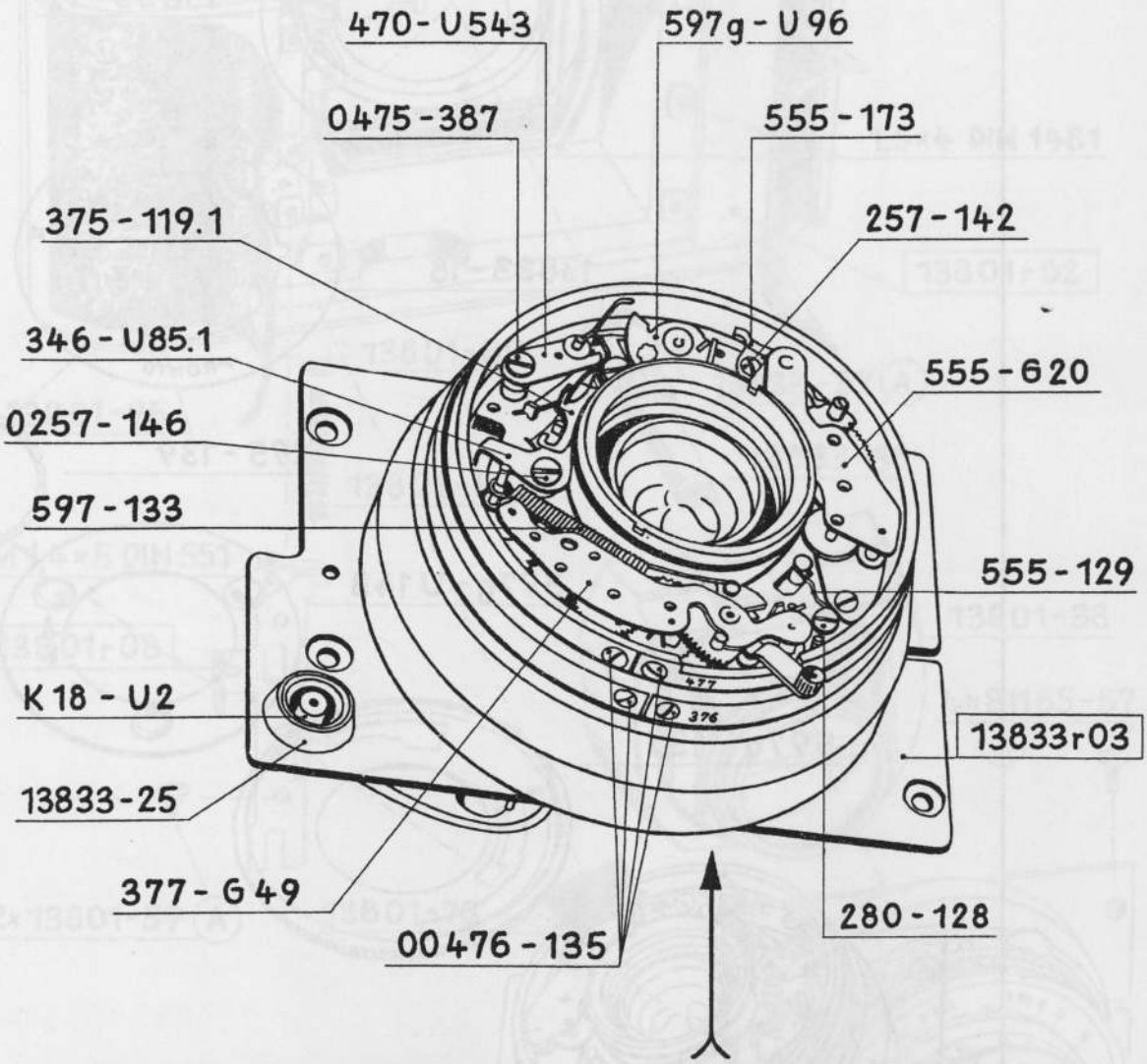

# VITO C

| Voigtländer A.G. | | | |
|---|---|---|---|
| Bl. | Gez. | Gepr. | Dat. |
| 7 | Sa. | Ma. | 1.12.59 |




# VITO C

| Voigtländer A.G. | | | |
|---|---|---|---|
| Bl. | Gez. | Gepr. | Dat. |
| 8 | Ga. | Ma. | 1.12.59 |




| | | | |
|---|---|---|---|
| Synchro-Kontaktfeder Nr. 555-173 | | Zylinderniet | - 83135-57 |
| Sektoren Nr. 555-116 | | Lötfahne | - 13833-36 |
| Sektorenring Nr. 555-U80 | | Befestigungsring | - 13833-29 |
| Feder für Auslösehebel Nr. 345-130 | | Abstimmring | - 13833-30 |

# VITO C

| Voigtländer A.G. | | | |
|---|---|---|---|
| Bl. | Gez. | Gepr. | Dat. |
| 9 | Sa. | Ma. | 1.12.59 |

Voigtländer

# VITO CL

**Reparaturanweisung**

Repair Manual

Instructions pour la reparation

Instrucciones para la Reparacion

| 141o7-21 | 141o1ro5 | 14133-16 (A) |
|---|---|---|
| Einzelteil | Montiertes Teil | Ersatzteile (Sortiment) |
| Individual Part | Assembly | Spare parts Assortiment |
| Pièce détachée | Pièce prémontée | Pièces détachées assorties |
| Pieza individual | Pieza premontada | Surtido de piezas de recambio |

**VITO CL**

| Voigtländer A.G. | | | |
|---|---|---|---|
| Bl. | Gez. | Gepr. | Dat. |
| 1 | Ga. | Ma. | 1.2.60 |

Ersatzteil-Inhaltsverzeichnis. Index - spare parts.
Index des pieces détachées. Index de piezas de recambio.

Blatt 2

141o7ro2 Kappe
ro3 Rahmen
126o1-55 Schraube
12611-12 Scheibe
133o3-35 Linsenschraube
145o1r17 Filmmerkscheibe
166o5-41 Senkkopfschraube

Blatt 3

141o4ro1 Albada-Sucher
141o7roo Beli-Messer
ro1 Platine
-18 Schieber
-19 Buchse
-2o Buchse
-21 Bügel
12611-2o Scheibe
138o1-86 Scheibe
81148-57 Zyl.-Schraube
81165-57 Zyl.-Schraube
M1,7x4 DIN 551 Gewindestift

Blatt 4

14133roo Lanthar 2,8/5o im Pronto
LK- x 547 g
138o1-38 Tubus
-61 Taste
-64 Schaftschraube
-78 Isolierstreifen
13833-37 Ring
-38 Spannwelle
81165-57 Zyl.-Schraube

Blatt 5

14133ro3 Verschlußträger
-15 Abdeckring
-16 Deckscheibe
-17 Frontplatte
-2o Skalenring m
-21 Skalenring feet
-22 Schaftschraube
-23 Pronto LK-x547g 2,8/5o
16 ø
-24 Pronto LK-x547g 2,8/5o
15,8 ø
13833ro2 Vorderglied
-16 Vorderfassung
-17 Linsenhalter

Blatt 6

14133ro3 Verschluß-Träger
-23 Pronto LK-x547g 2,8/5o
16 ø
-25 Achse
-29 Belistift I
-3o Belistift II
-31 Belistift III
oo235-139 Frontplattenring
1,5 DIN 6799 Sicherungsscheibe

**VITO CL**

| Voigtländer A.G. | | | |
|---|---|---|---|
| Bl. | Gez. | Gepr. | Dat. |
| 1b | Ga. | Mue. | 1.2.6o |

# V i t o CL (Type 141)

Page 1a

The majority of spare parts for Vito CL (model 141) is the same as for Vito C (model 138). This repair manual only contains those parts and repair instructions specific for Vito CL. As concerns all other details, please see instructions for Vito C.

Page 3

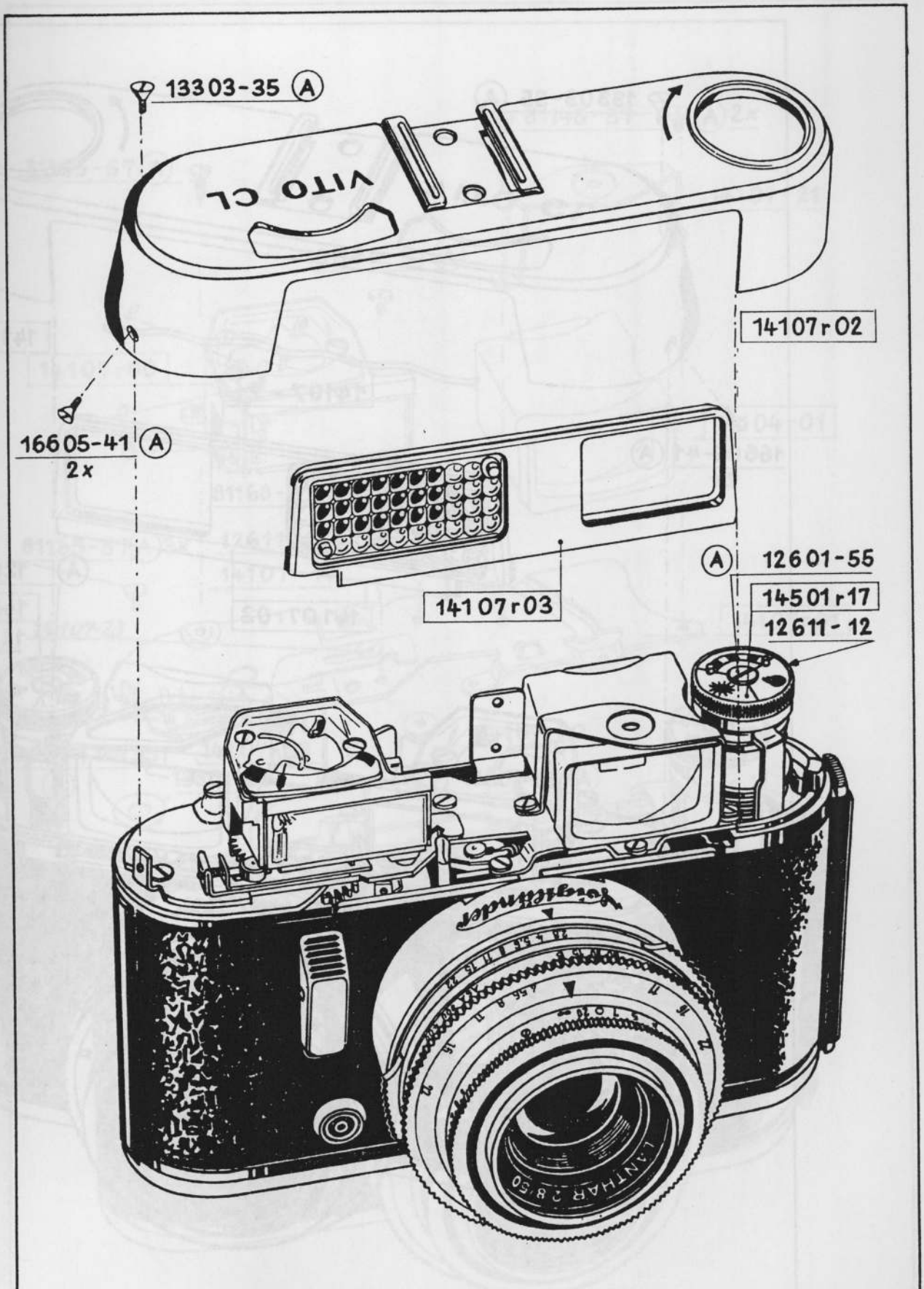
## Assembly of Exposure Meter

When assembling the exposure meter, pull out rack 'C' to the stop. Take care that cog wheel 'B' fully grips into rack 'C'. If this is not so, adjust with disk 12611-20 and press exposure meter simultaneously against rack 'C'.

## Adjusting of Exposure Meter

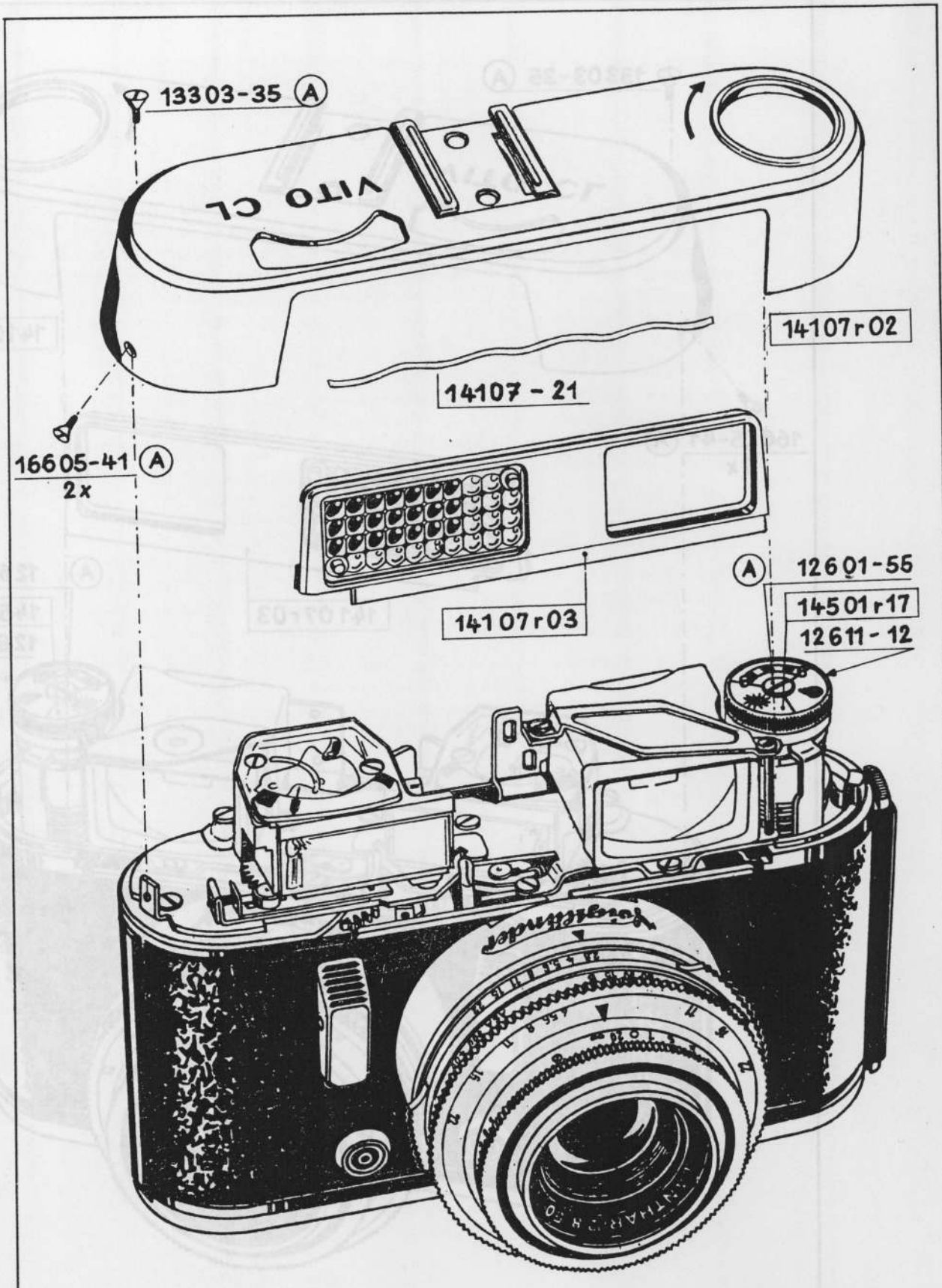
For adjusting the exposure meter a test unit MPr 297 and an auxiliary test cover is necessary.

1) Put sensibility to 15 DIN = 25 ASA.
2) Set aperture ring to 4, time ring to B (corresponding to light value 7). Now follow pointer 'D' and needle of exposure meter must superimpose and point to mark E. If this is not so, turn adjusting screw M 1.7 x 4 DIN 551 until pointers align. Take care that adjusting screw can be turned readily but not too easily. If it turns too easily, bend up flap F.
3) Set aperturring to 16, time ring to 1/60 (corresponding to light value 14). Both pointers should align. If not, turn adjusting screw as under 2.
4) Set aperture ring to 4, time ring to 1/60 (corresponding to light value 10). Here again both pointers should superimpose. If necessary, turn again adjusting screw as under 2.
5) Checking of all light values as per 2) - 4) has to be repeated. With all values (7, 10 and 14) the aperture ring has to be set from left and right to the apertures 4 and 16. A tolerance of ± 1/2 light value (aperture) is to be considered.
6) Adjusting screw M 1.7 x 4 DIN 551 then is to be locked with glue.



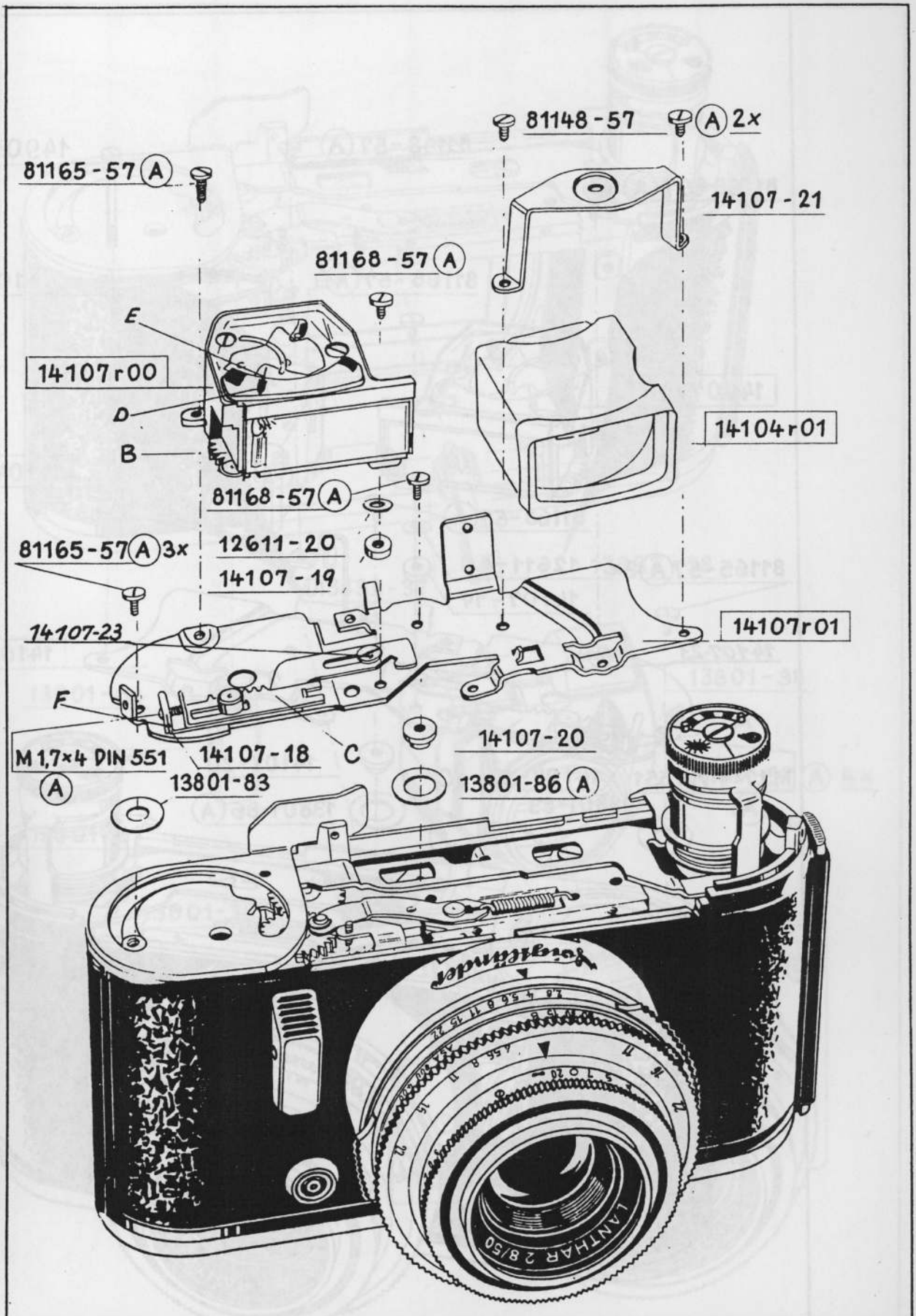

# VITO CL

| Voigtländer A.G. | | | |
|---|---|---|---|
| Bl. | Gez. | Gepr. | Dat. |
| 2 | Ga. | Mu | 1.2.60 |



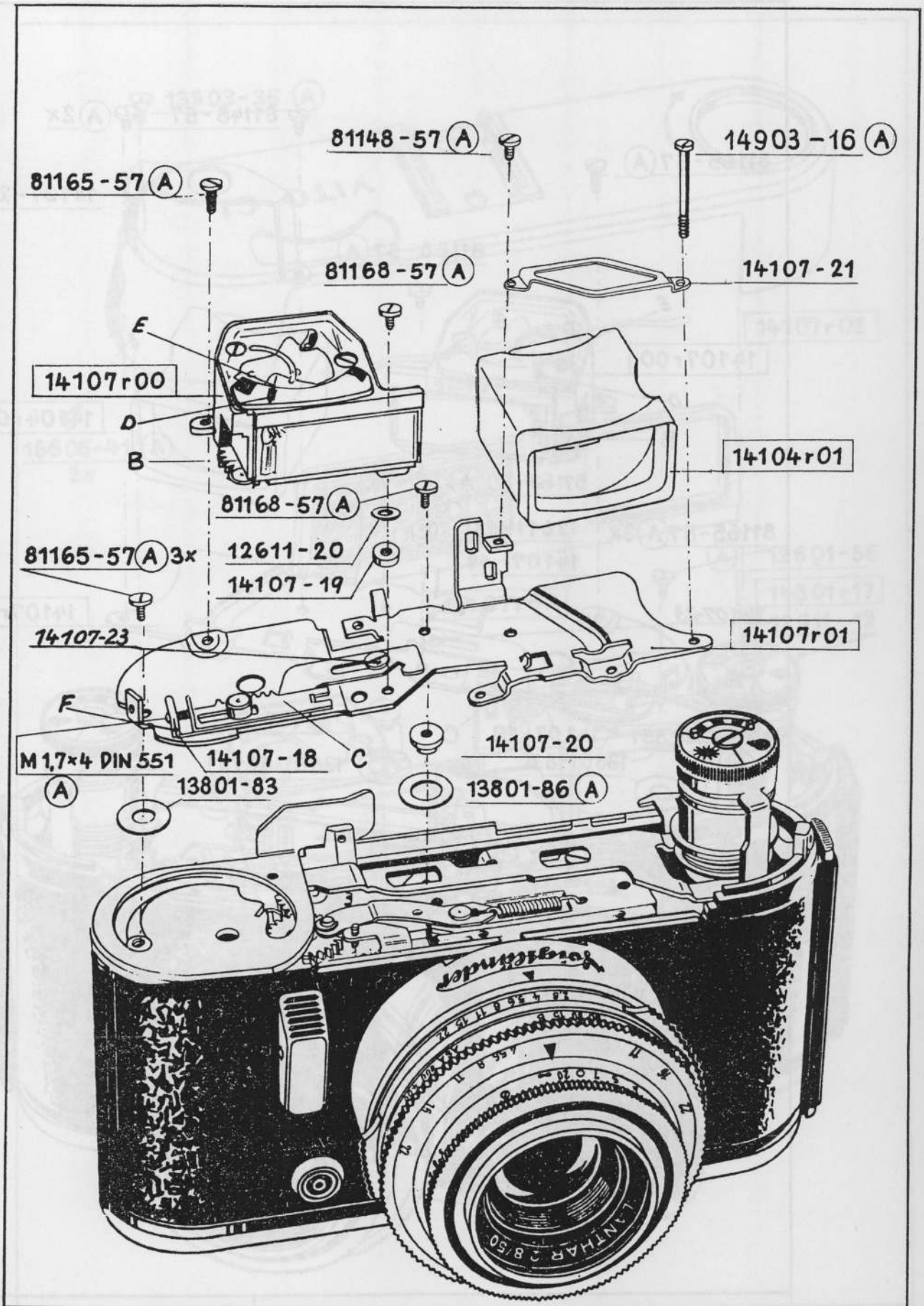

# VITO CL

| Voigtländer A. G. | | | |
|---|---|---|---|
| Bl. | Gez. | Gepr. | Dat. |
| 2–1 | Fi. Fü. | lua. | 15. 10.60 |



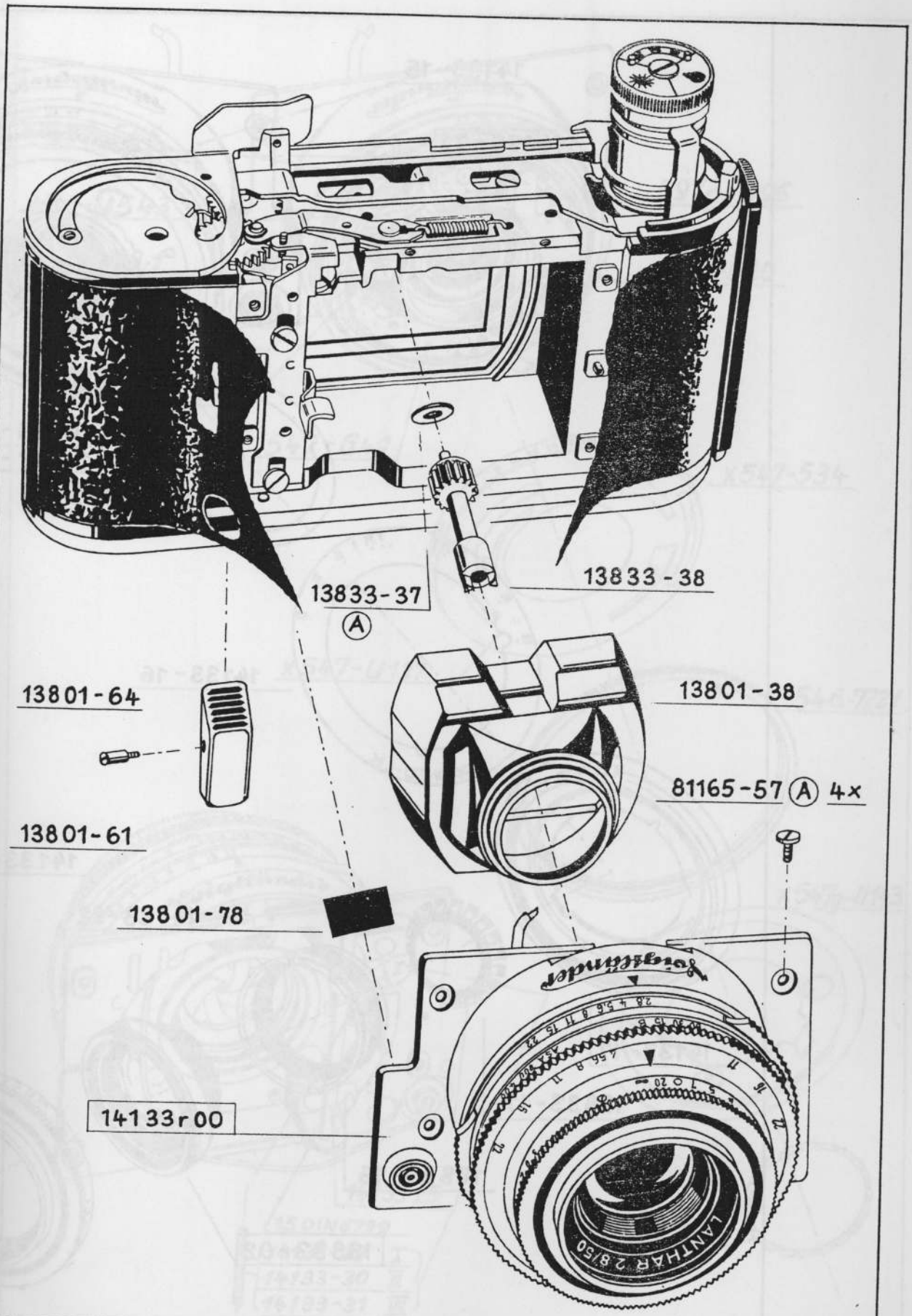

# VITO CL

| Voigtländer A.G. | | | |
|---|---|---|---|
| Bl. | Gez. | Gepr. | Dat. |
| 3 | Ga. | Ma. | 1.2.60 |



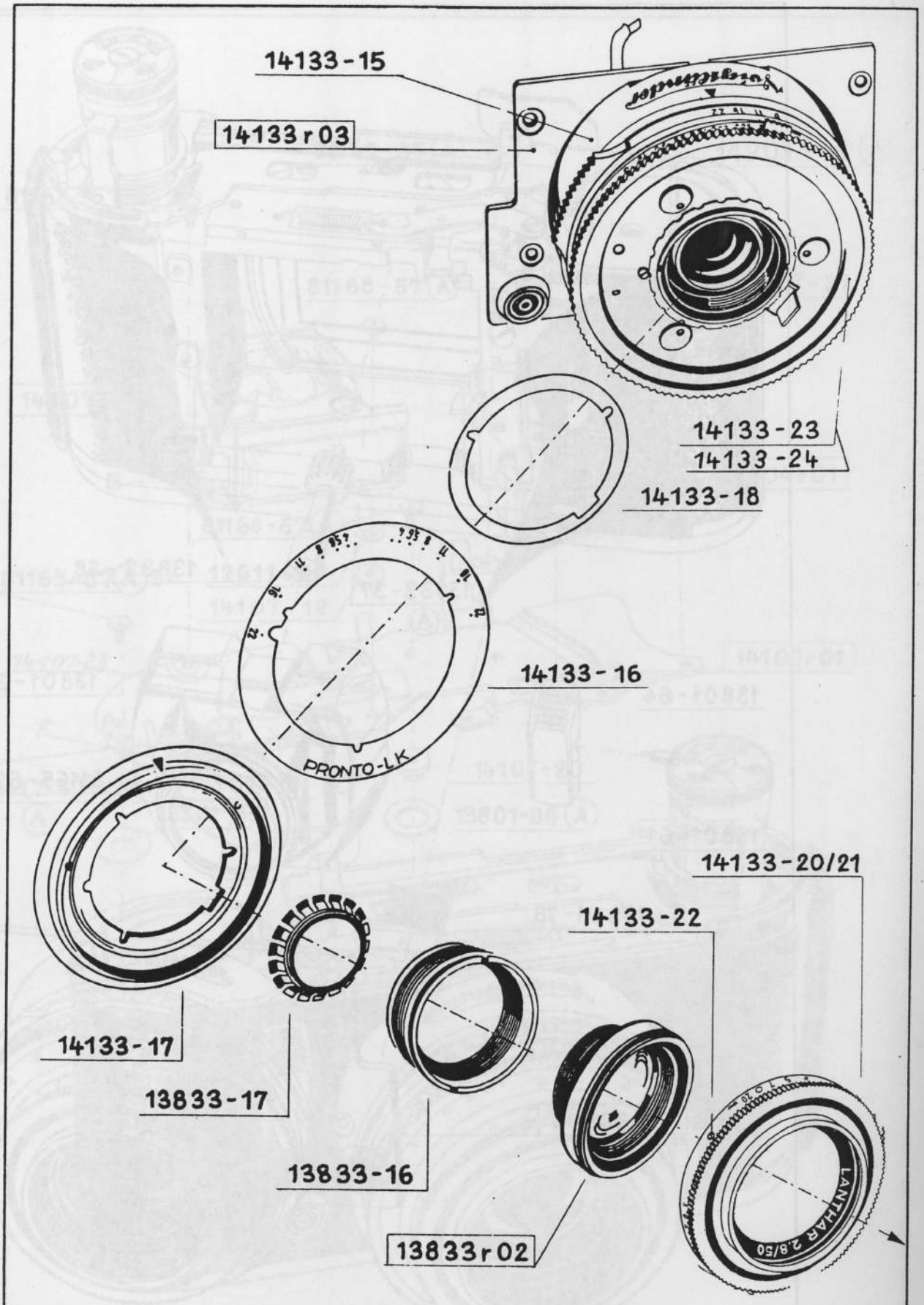

# VITO CL

| Voigtländer A. G. | | | |
|---|---|---|---|
| Bl. | Gez. | Gepr. | Dat. |
| 3-1 | Fi. | Ma | 1.7.60 |



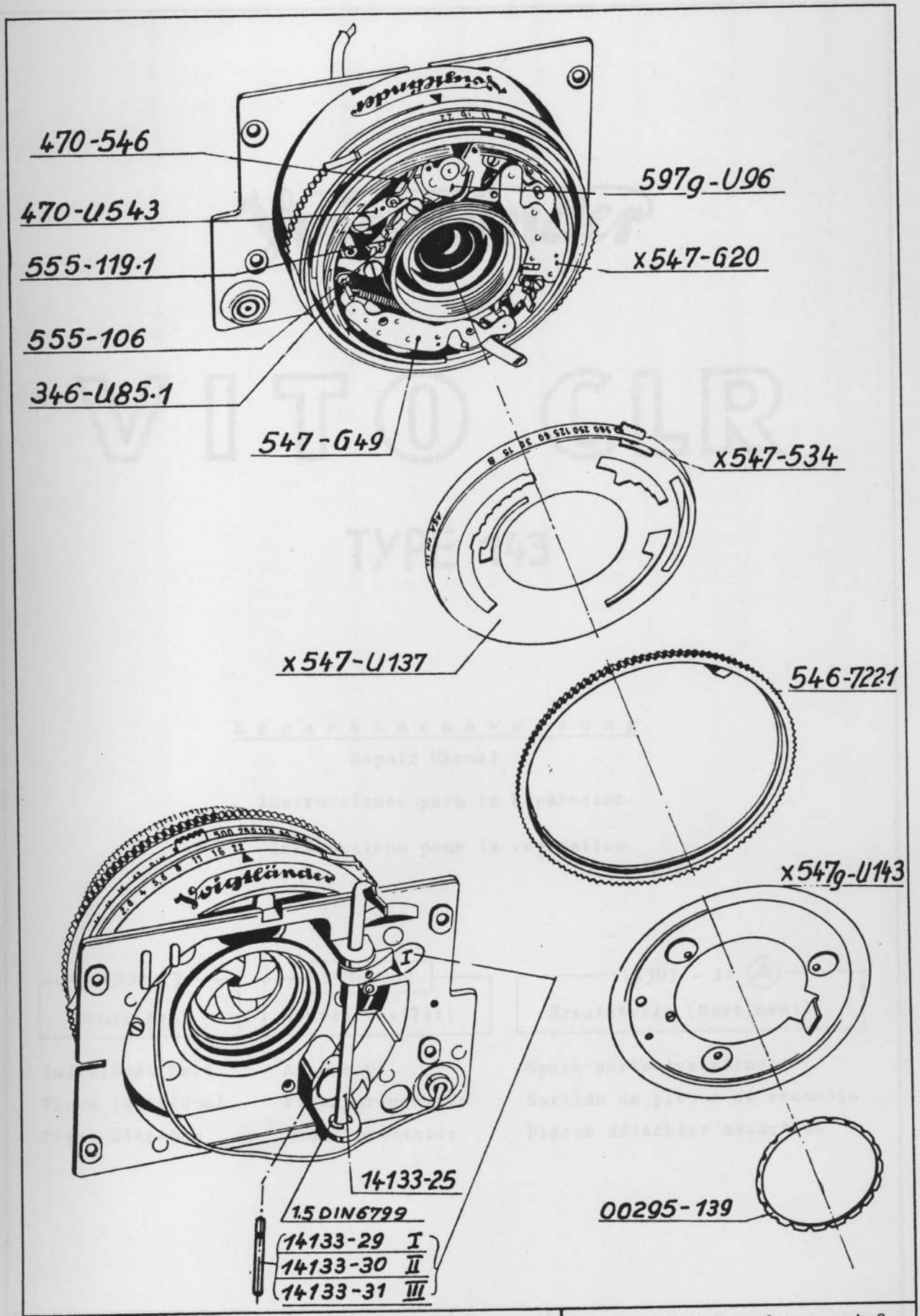

# VITO CL

| Voigtländer A.G. | | | |
|---|---|---|---|
| Bl. | Gez. | Gepr. | Dat. |
| 4 | Ga. | Mia. | 1.2.60 |




# VITO CL

| Voigtländer A.G. | | | |
|---|---|---|---|
| Bl. | Gez. | Gepr. | Dat. |
| 5 | Za. | Mia. | 1.2.60 |




# VITO CL

| Voigtländer A.G. | | | |
|---|---|---|---|
| Bl. | Gez. | Gepr. | Dat. |
| 6 | Pa. | Ha. | 1.2.60 |

Voigtländer

# VITO CLR

## TYPE 143

Reparaturanweisung

Repair Manual

Instrucciones para la Reparacion

Instructions pour la reparation

| 14307-17 | 143o7ro2 | 14307 - 11 (A) |
|---|---|---|
| Einzelteil | Montiertes Teil | Ersatzteile (Sortiment) |
| Individual Part | Assembly | Spare parts Assortiment |
| Pieza individual | Pieza premontada | Surtido de piezas de recambio |
| Piéce détachée | Piéce prémontée | Piéces détachées assorties |

**VITO CLR**

| Voigtländer A.G. | | | |
|---|---|---|---|
| Bl. | Gez. | Gepr. | Dat. |
| 1 | Zi. | Ma. | 15.6.60 |

Ersatzteil - Inhaltsverzeichnis. Index - spare parts.

Index des pieces detachées. Indice de piezas de recambio.

### Blatt 2

| | |
|---|---|
| 14307 r 01 | Kappe |
| r 02 | Rahmen |
| - 17 | Blende |
| 12601 - 55 | Schraube |
| 12611 - 12 | Scheibe |
| 13303 - 35 | Linsenschraube |
| 16605 - 41 | Senkkopfschraube |
| 14501 r 17 | Filmmerkscheibe |
| 14514 - 15 | Abdichtung |

### Blatt 3

| | |
|---|---|
| 14107 r 00 | Beli-Messer |
| r 01 | Platine |
| - 18 | Schieber |
| - 19 | Buchse |
| - 20 | Buchse |
| - 21 | Bügel |
| 13801 - 86 | Scheibe |
| 14306 r 00 | E-Messer |
| 15006 - 26 | Feder |
| - 33 | Prismenhalter |
| 81148 - 57 | Zyl.-Schraube |
| 81165 - 57 | Zyl.-Schraube |
| 81168 - 57 | Zyl.-Schraube |
| M1.7 x 4 DIN551 | Gew.-Stift |

### Blatt 4

| | |
|---|---|
| 14306 r 05 | Übertragungshebel |
| - 14 | Lagerschraube |
| 14340 r 00 | Col.Skopar 2.8/50 im Pronto LK-x547g1 mit Verschlußträger |
| - 33 | Spannwelle |
| 13801 - 38 | Tubus |
| 81144 - 57 | Zyl.-Schraube |

### Blatt 5

| | |
|---|---|
| 14340 r 03 | Vorderfassung |
| r 05 | Hinterfassung |
| - 19 | Kurventräger |
| - 20 | Ausgleichfeder |
| - 21 | Kurve |
| - 23 | Pronto LK-x547g1 2.8/50 |
| - 24 | Verschlußträger |
| - 25 | Abdeckring |
| - 35 | Skalenring m |
| - 36 | Skalenring feet |

### Blatt 5

| | |
|---|---|
| 14133 - 16 | Deckscheibe |
| - 17 | Frontplatte |
| - 22 | Schaftschraube |
| 81130 - 57 | Zyl.-Schraube |

### Blatt 6

| | |
|---|---|
| 14333 - 16 | Träger E-M-Stift |
| - 17 | Träger " " |
| - 18 | Träger " " |
| - 19 | Verschlußträger |
| 14340 - 22 | Befestigungsring |
| - 24 | Verschlußträger |
| - 29 | Beli-Stift |
| - 30 | Beli-Stift |
| - 31 | Beli-Stift |
| - 38 | Träger E-M-Stift |
| - 39 | Träger " " |
| - 40 | Träger " " |
| 14133 - 25 | Achse |
| - 29 | Beli-Stift |
| - 30 | Beli-Stift |
| - 31 | Beli-Stift |

| | |
|---|---|
| x547g1 | - U 96 |
| x547g | - U 143 |
| 295 | - 139 |
| 546 | - 722.1 |
| x547 | - U 137 |
| x547 | - G 20 |
| 547 | - G 49 |
| 547 | - U 7 |
| 346 | - U 85.1 |
| 470 | - U 543 |
| 555 | - 119.1 |

### Nachtrag zu Blatt 2

| | |
|---|---|
| 14307 - 14 | Deckglas |
| - 15 | Keil |
| - 16 | Keil |

**VITO CLR**

| Voigtländer A.G. | | | |
|---|---|---|---|
| Bl. | Gez. | Gepr. | Dat. |
| 1a | Pa. | | 15.6.60 |

# V i t o CLR (Type 143)

Page 1b

The majority of spare parts for model Vito CLR (type 143) are the same as for Vito C, CL, and CD cameras (types 138, 141 and 142). This repair manual, therefore, only contains parts specifico for Vito CLR and special repair hints for this model. For all further information please refer to the repair manual for models Vito C, CL and CD.

Page 3

Mounting and adjusting of the exposure has to be done as described in the repair manual for Vito CL.

Adjustment of Rangefinder

The rangefinder of model Vito CLR is adjusted in exactly the same way as that of models Vitomatic II and IIa.

In case the rangefinder 14306 r 00 has to be exchanged, mind the numbers 1, 8 ar 9, marked on it. (See page 2 and 3). These numbers refer to wedge 14307-15 and 16 situated in frame 14307r02.

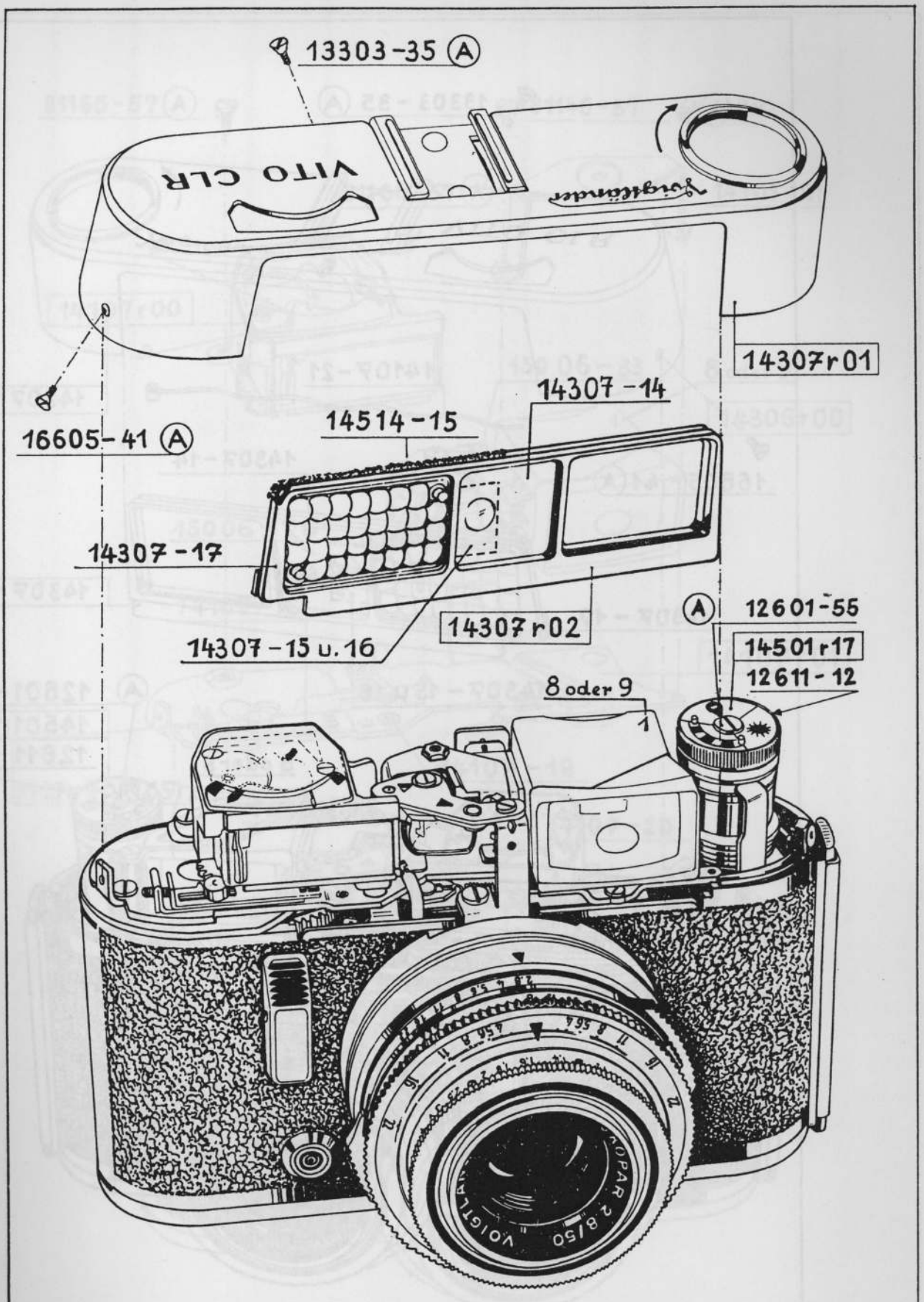
This means in other words that, when you dismantle a rangefinder marked with no 8, it only be replaced by a new one bearing the same no 8.
For rangefinders marked with no.1 no wedge is reqired. Wedge no. 14307-15 and 16 must not be exchanged and is not supplied by Voigtländer.

Page 6

There are different pins for the exposure meters and rangefinders of models Vito CLR with Lanthar lens and with Color Skopar lens, resp.
These pins differ in length and are marked with numbers as from 1 to 3.
The pins for exposure meters are marked V and those for rangefinders W.

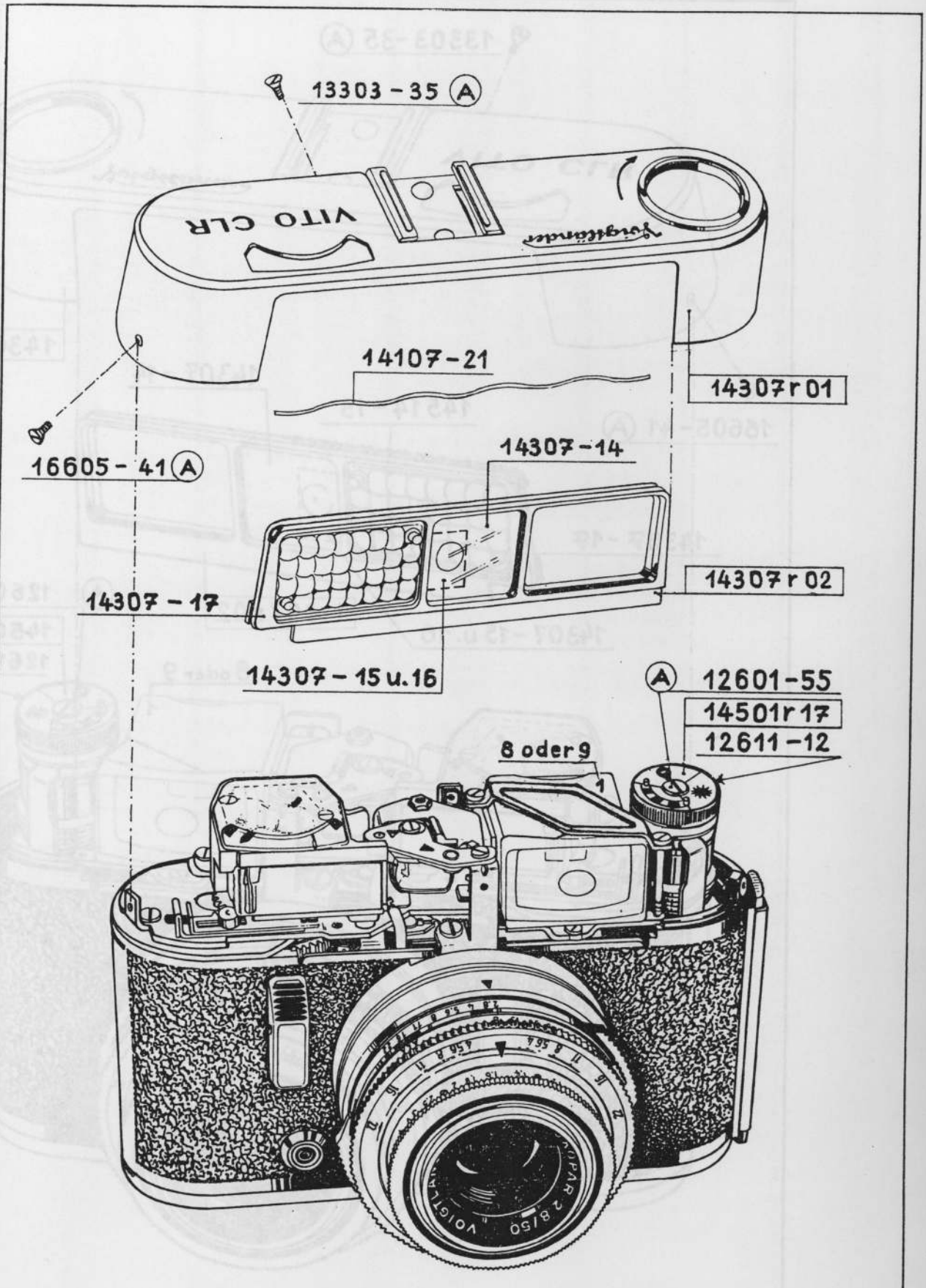
In case you find that the lens support for Color-Skopar 14333-19/24 is fitted with pin V for exposure meter marked with no. 2. you can only use pin 14340-30, and when the pin W for rangefinder is marked with no.1, only pin 14340-38 may be used.

| VITO CLR | Voigtländer A.G. | | | |
|---|---|---|---|---|
| | Bl. | Gez. | Gepr. | Dat. |
| | 1 c | Pa. | Ma. | 15.6.60 |



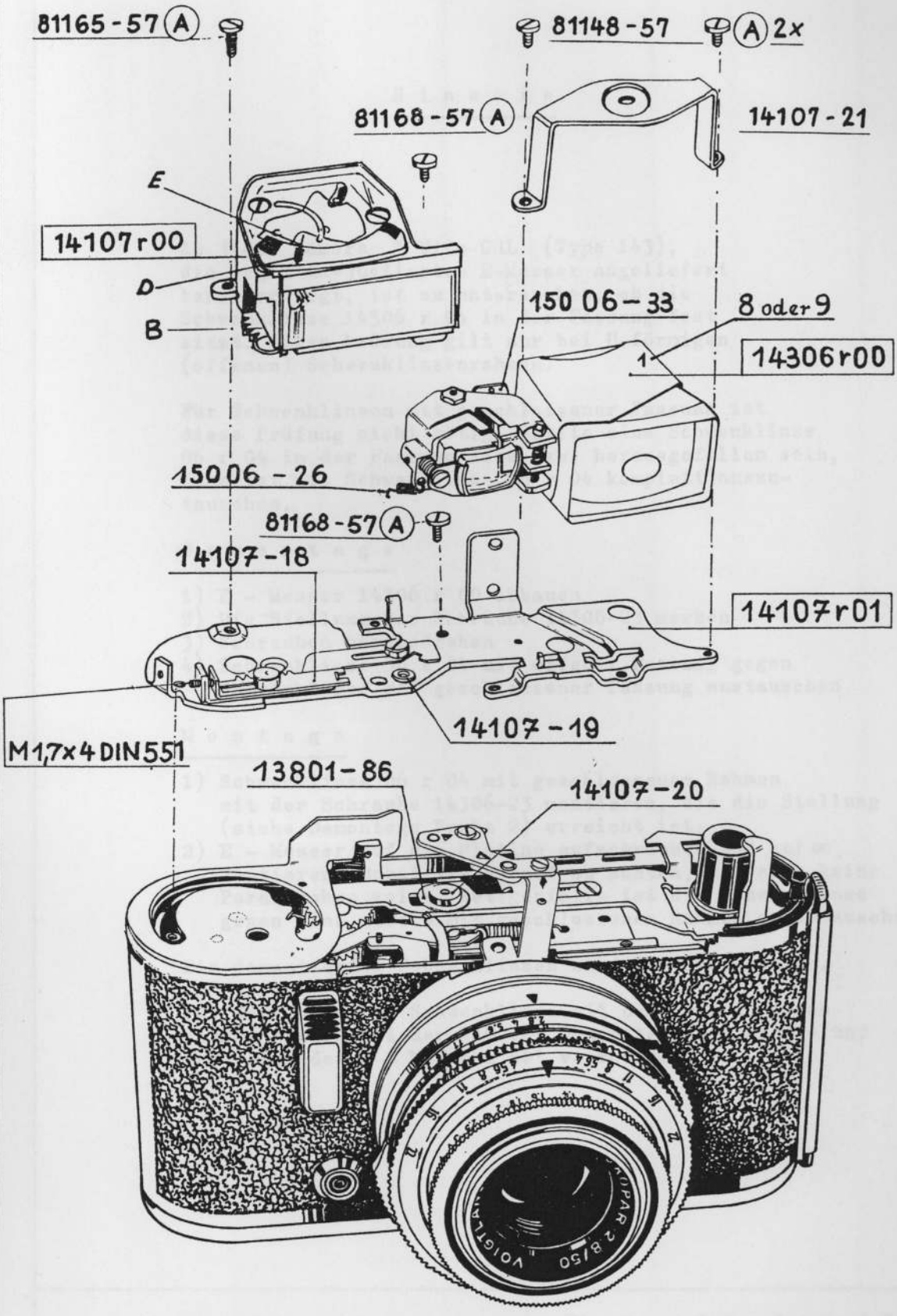

# VITO CLR

| Voigtländer A.G. | | | |
|---|---|---|---|
| Bl. | Gez. | Gepr. | Dat. |
| 2 | Zi. | Ma. | 15.6.60 |




# VITO CLR

| Voigtländer A. G. | | | |
|---|---|---|---|
| Bl. | Gez. | Gepr. | Dat. |
| 2-1 | Zi Thi. | Mla. | 15.10.60 |




# VITO CLR

| Voigtländer | | | A.G. |
|---|---|---|---|
| Bl. | Gez. | Gepr. | Dat. |
| 3 | Zi. | Ma. | 15.6.60 |

# A m e n d m e n t

With every Vito CLR (type 143) which is returned bedause of disadjusted rangefinder please check whether lens 14306 r 04 is secure in its mount. This check applies only to lenses with U - shaped, open frames.

For lenses with closed frames this check is not necessary. In case the lens 06 r 04 is loose in its frame or drapped out completely, please replace complete unit 06 r 04.

## D i s a s s e m b l i n g

1) Remove rangefinder 14306 r 00
2) Remember correct position of screws 14306-23
3) Remove screws
4) Exchange lens 06 r 04 with open frame against lens with closed frame.

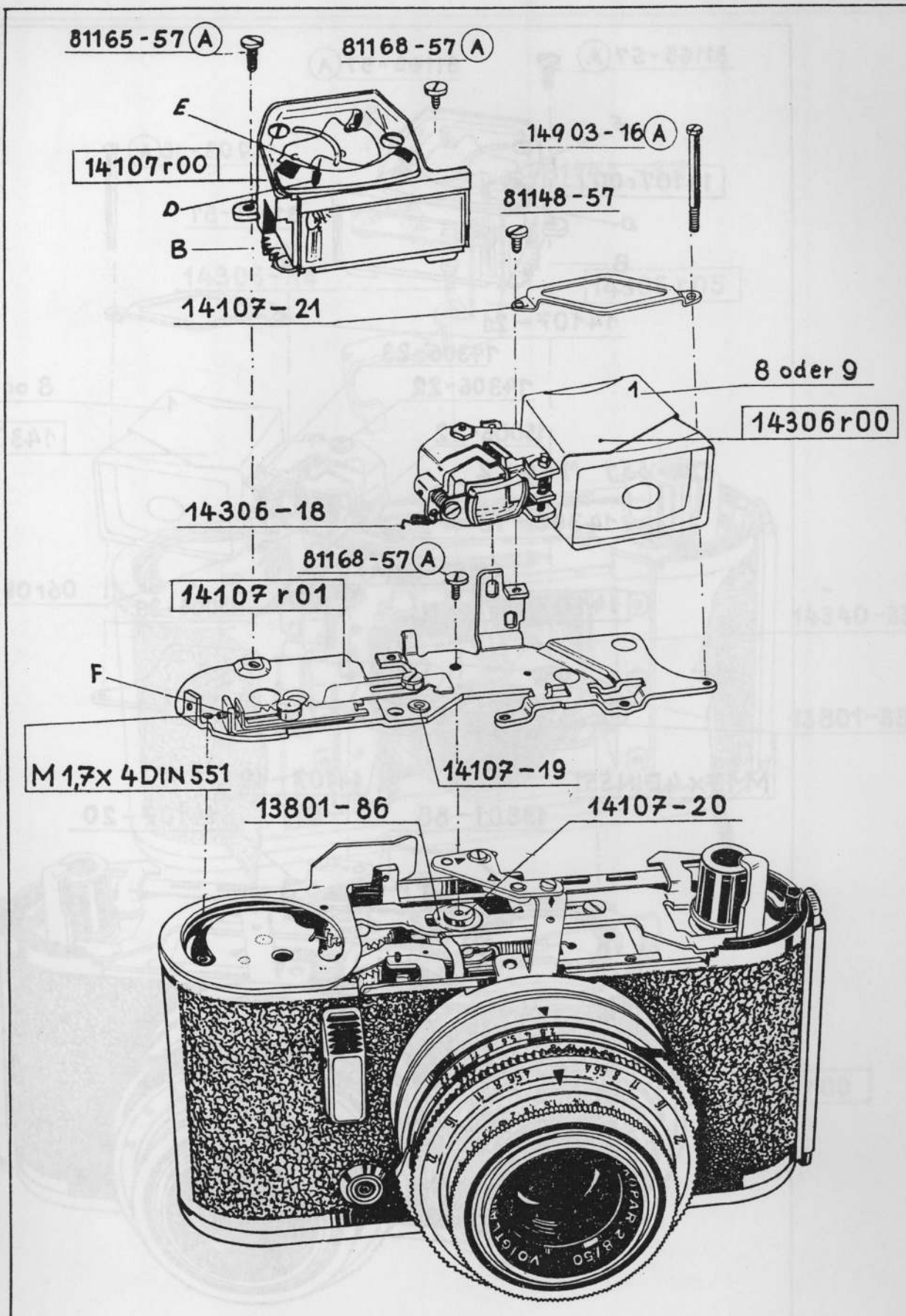
## A s s e m b l i n g

1) Assembler lens 06 r 04 with closed frame by wears of screws 14306-23 until original position has been reached. (see fig. 2)
2) Place and secure rangefinder on box plate and adjust to ∞ . Please watch for correct parallax.

If necessary the lens has to be replaced for a new type, with closed frame. Old lenses have to be returned to VAG

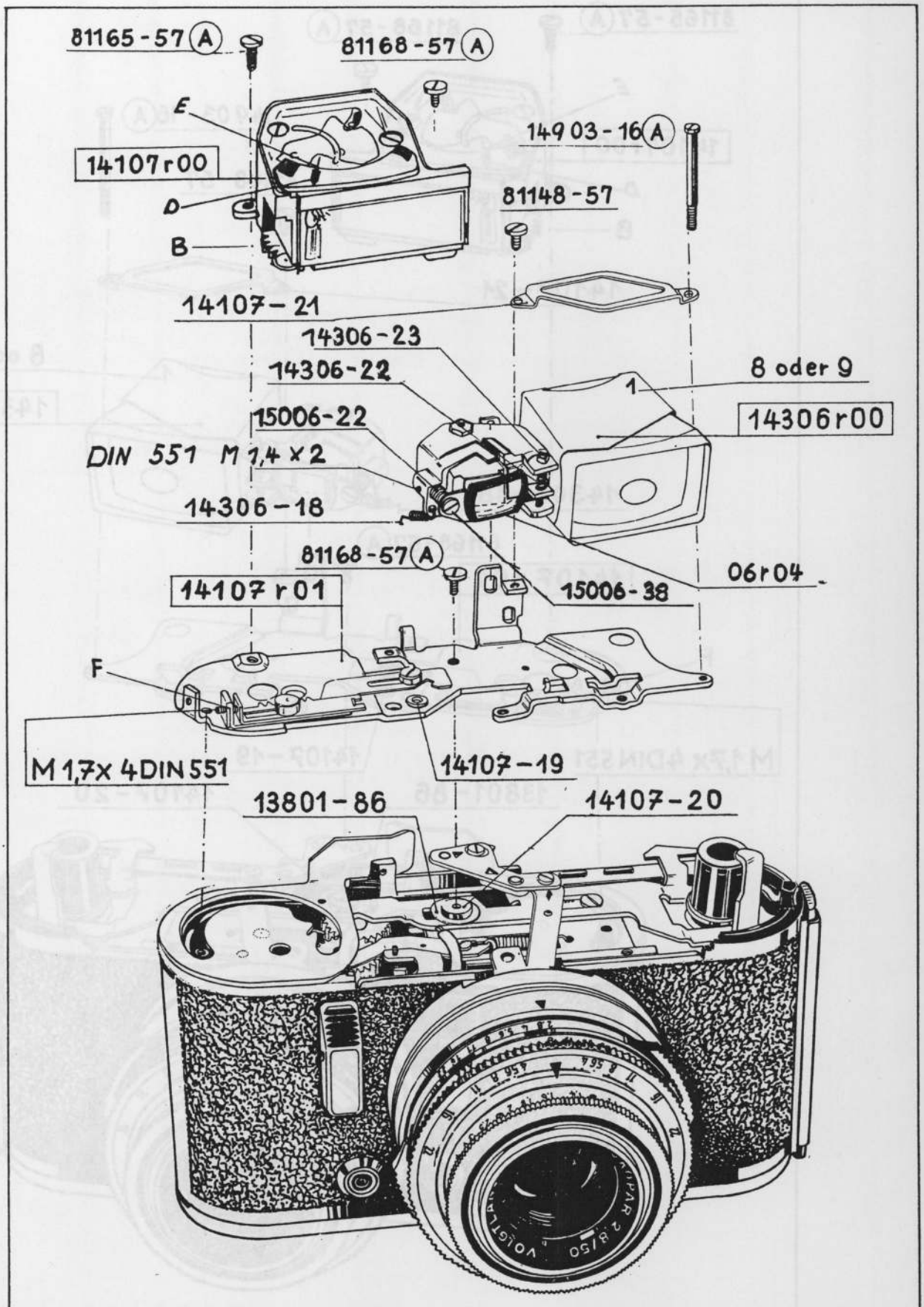
When exchanging the lens for a closed frame type VAG refunds 50' for Disassembling, reassembling and adjustments.

| V I T O C L R | V o i g t l ä n d e r A.G. | | | |
|---|---|---|---|---|
| | Bl. | gez. | gepr. | Dat. |
| | 3 b | | | 3.10.60 |



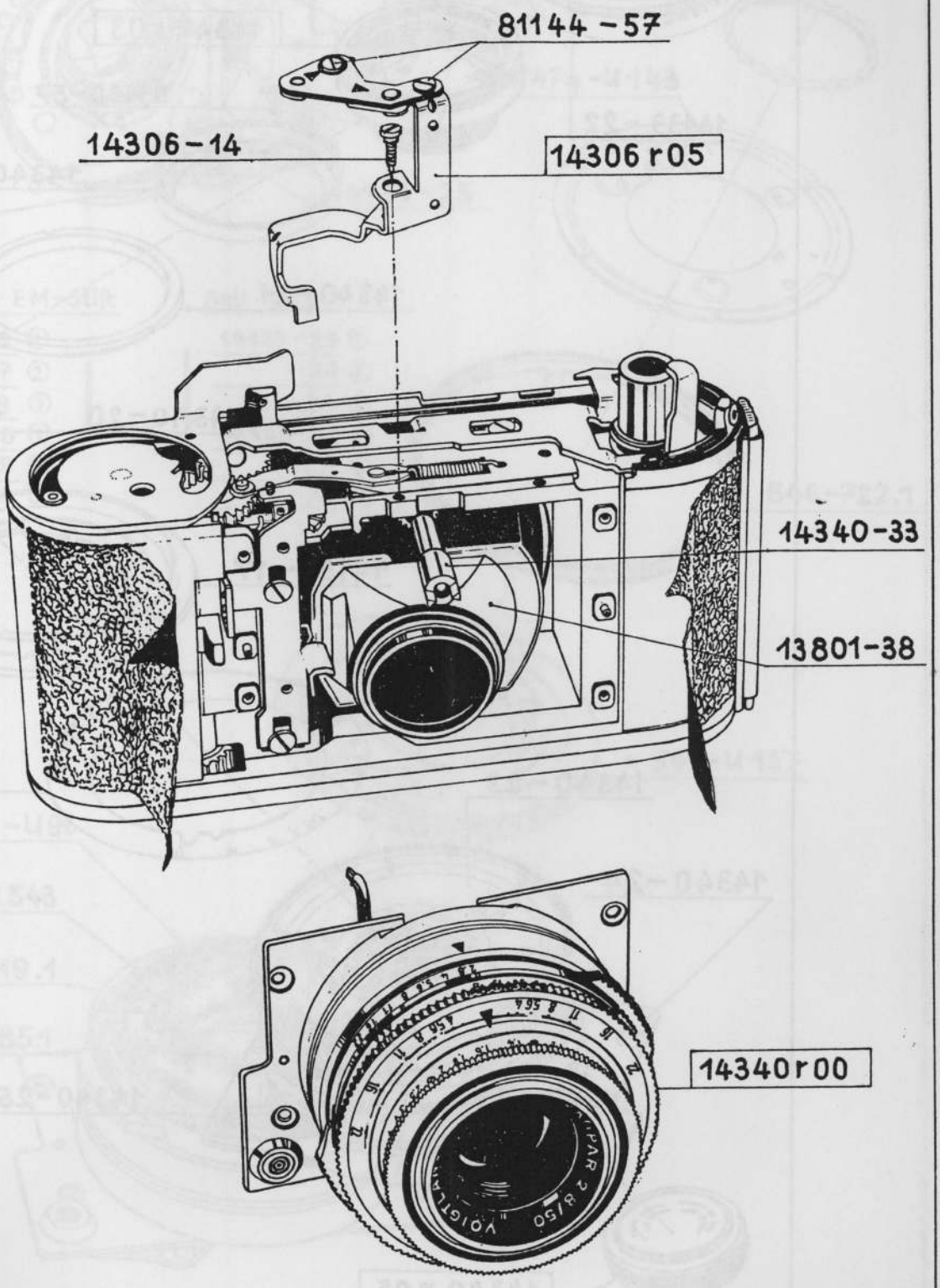

# VITO CLR

| Voigtländer A.G. | | | |
|---|---|---|---|
| Bl. | Gez. | Gepr. | Dat. |
| 3-1 | Zi. | Hla. | 1.7.60 |



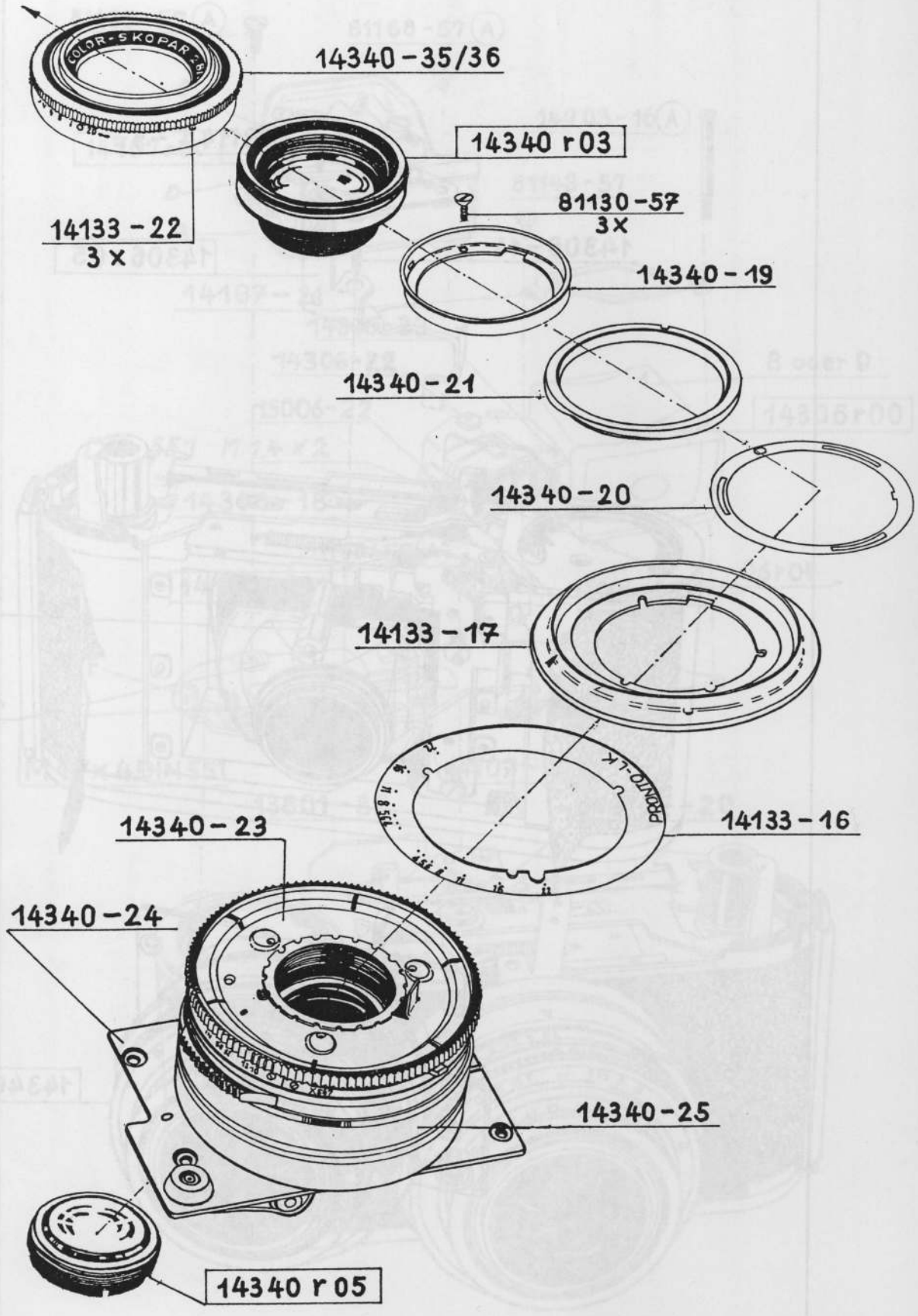

# VITO CLR

| Voigtländer A.G. | | | |
|---|---|---|---|
| Bl. | Gez. | Gepr. | Dat. |
| 3-2 | Zi. Ste. | | 1.10.60 |



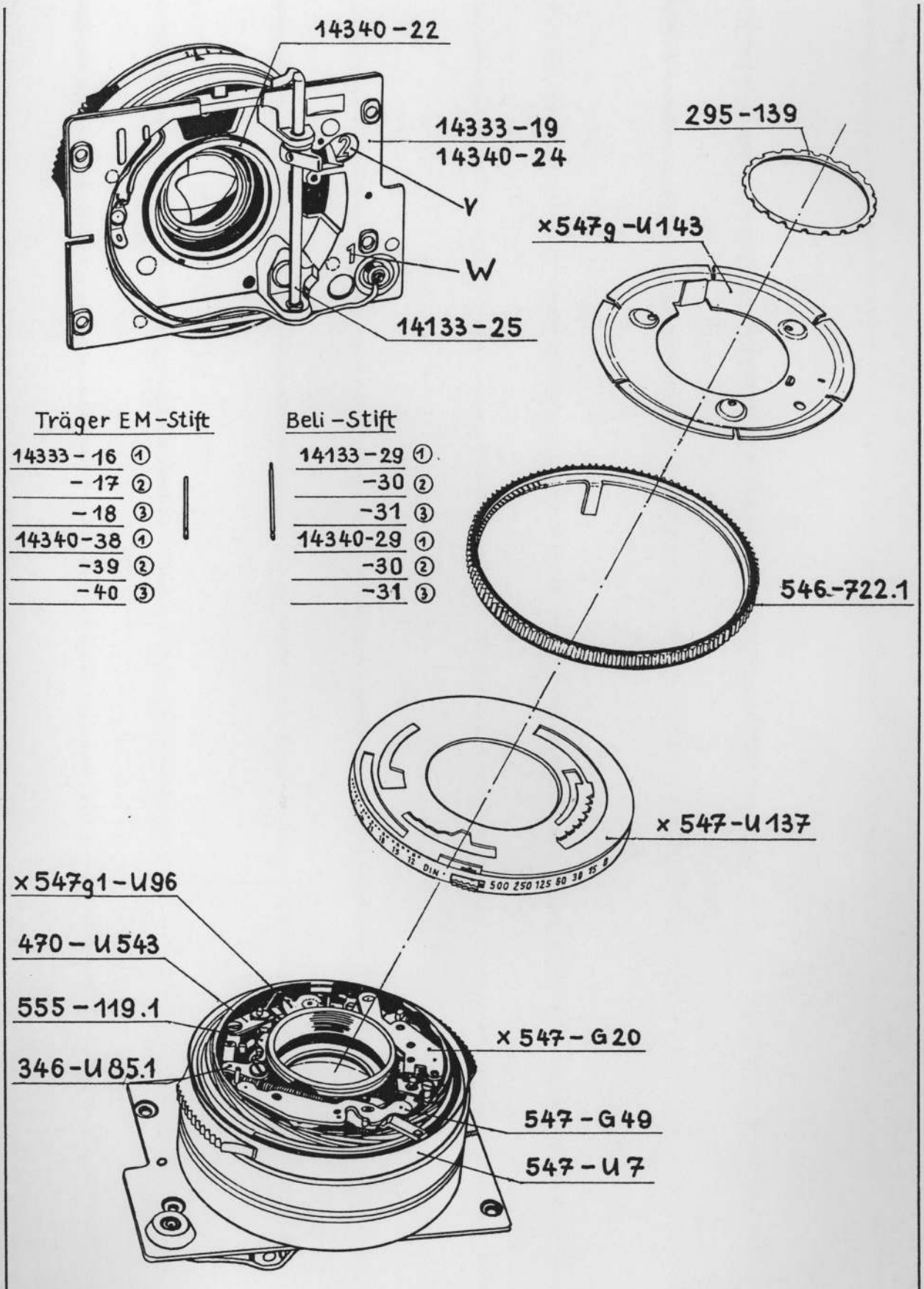

# VITO CLR

| Voigtländer A.G. | | | |
|---|---|---|---|
| Bl. | Gez. | Gepr. | Dat. |
| 4 | Zi. | Ma. | 15.6.60 |




# VITO CLR

| Voigtländer A.G. | | | |
|---|---|---|---|
| Bl. | Gez. | Gepr. | Dat. |
| 5 | Zi. | | 15.6.60 |




| Träger EM-Stift | |
|---|---|
| 14333-16 | ① |
| -17 | ② |
| -18 | ③ |
| 14340-38 | ① |
| -39 | ② |
| -40 | ③ |

| Beli-Stift | |
|---|---|
| 14133-29 | ① |
| -30 | ② |
| -31 | ③ |
| 14340-29 | ① |
| -30 | ② |
| -31 | ③ |

# VITO CLR

| Voigtländer A.G. | | | |
|---|---|---|---|
| Bl. | Gez. | Gepr. | Dat. |
| 6 | Zi. | | 15.6.60 |